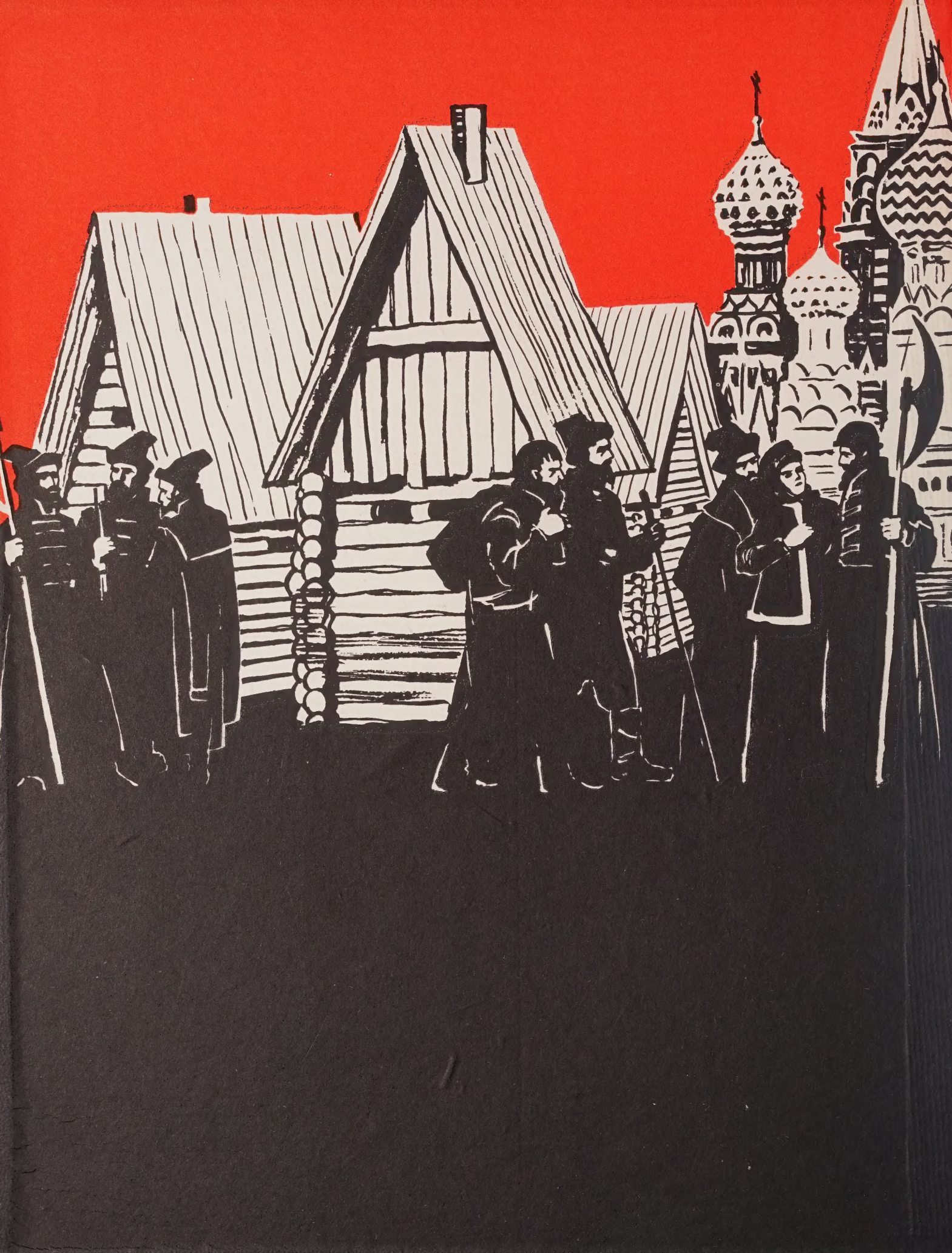


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 05802 304 5

М. МУСОРГСКИЙ ХОВАНЩИНА



Robert A. Henn, 14 May 1962, London, England.





Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761058023045>

ГОСУДАРСТВЕННОЕ
МУЗЫКАЛЬНОЕ
ИЗДАТЕЛЬСТВО
МОСКВА-1960



Presented to the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
from
the Library of
ROBERT A. FENN

М. МУСОРГСКИЙ

ХОВАНЩИНА

  **НАРОДНАЯ**

МУЗЫКАЛЬНАЯ ДРАМА

В ПЯТИ ДЕЙСТВИЯХ

ДЛЯ ПЕНИЯ В СОПРОВО-

ЖДЕНИИ ФОРТЕПЬЯНО

СОЧИНЕНИЕ ОКОН-

ЧЕНО И ОРКЕСТРОВАНО

Н. РИМСКИМ-КОР-

=САКОВЫМ 



ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

| | |
|---|----------------------------|
| Князь Иван Хованский — начальник стрелецкого войска | <i>бас</i> |
| Князь Андрей Хованский — его сын | <i>драматический тенор</i> |
| Князь Василий Голицын | <i>драматический тенор</i> |
| Боярин Шакловитый | <i>баритон</i> |
| Досифей — глава раскольников | <i>бас</i> |
| Марфа — раскольница | <i>меццо-сопрано</i> |
| Сусанна — старая раскольница | <i>сопрано</i> |
| Подьячий | <i>характерный тенор</i> |
| Варсонофьев — приближенный Голицына | <i>бас</i> |
| Эмма — девушка из Немецкой слободы | <i>сопрано</i> |
| Кузька — стрелец | <i>баритон</i> |
| Стрешнев — начальник Потешного войска | <i>тенор</i> |

Народ, раскольники, стрельцы,
стрелецкие жены, сенные девушки

Действие происходит в Москве в XVIII веке



ВСТУПЛЕНИЕ

Рассвет на Москве-реке

М. МУСОРГСКИЙ
(1839 - 1881)

Andante tranquillo ♩=72

ben legato

Ф - п.

pp

Viola

Fl.

Violini e Fl.

Viol. Ob.

p

8

Arpa

Cl.

f

Cor.

f

Fl. Ob. Cl.

p

f
pp

Viol.

pp

Viol.

Cl.

Viol. e Cl.

8

This system shows the first staff of music for Violins and Clarinets. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The music consists of eighth and sixteenth notes, with a measure rest in the bass staff. A bracketed measure at the end of the system is marked with an '8'.

Ob. Fag.

f

3 3 3

This system shows the second staff of music for Oboe and Bassoon. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps. The music includes triplets of eighth notes in the bass staff and a measure rest in the treble staff. A bracketed measure at the end of the system is marked with an '8'.

Fl. Ob. Cl.

3 3 3 2 1 3 2 1 6

This system shows the third staff of music for Flute, Oboe, and Clarinet. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps. The music includes triplets of eighth notes in the bass staff and a measure rest in the treble staff. A bracketed measure at the end of the system is marked with an '8'.

pp

Violini Viola

This system shows the fourth staff of music for Violins and Viola. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps. The music includes a piano (*pp*) dynamic marking and a measure rest in the bass staff. A bracketed measure at the end of the system is marked with an '8'.

Violini

p marcato la melodia

8

This system shows the fifth staff of music for Violins. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps. The music includes a piano (*p*) dynamic marking and a measure rest in the bass staff. A bracketed measure at the end of the system is marked with an '8'.

8

This system shows the sixth staff of music for Violins. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps. The music includes a measure rest in the bass staff. A bracketed measure at the end of the system is marked with an '8'.

Занавес медленно поднимается

Москва. Красная площадь. Каменный столб и на нём медные доски с надписями. Справа будка Подъячего. Наискось площади, на столбах протянуты сторожевые цепи. Светает. У столба спит сторожевой стрелец.

8

cresc.

mf

f

Più mosso $\text{♩} = 100$

(Главы церквей освещаются восходящим солнцем. Доносится благовест к заутрене.)

Viola 3

p

piz.

tamtam.

V. Vc. Cl. Fag.

f

Viol.

f

Moderato alla breve $\text{♩} = 66$

Fl. Ob. Cl.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *p* *Fl. Ob. Cl.* and *arpa e piz.*

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *f* and *p*.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *pp*. Instrument labels: *Viol.* and *m.g. Cl.*. A *piz.* marking is at the end of the system.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Instrument labels: *Cl.* and *Fl.*.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Instrument label: *Fl.*.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *pp*. Instrument labels: *Cl.* and *Viola*. *m.d.* markings are at the end of the system.

Seventh system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *ppp*. Instrument label: *Cor.*.

СЦЕНА 1

Стрелец Кузька, 1й и 2й стрельцы

Moderato $\text{♩} = 122$

(Лежа у столба, сквозь дремоту)

Стрелец Кузька

По-дой-ду, по-дой-ду... под И-ван-го-род... Вы-ши-бу,
(Вестовые стрелецкие трубы за сценой)

Сб. pp

К.

вы - ши-бу... ка-менны... сте-ны...
(Входит стрелецкий дозор и снимает цепь)

Тр-ве pp p

К.

Вы - ве-ду, вы - ве-ду... крас-ну-ю де-ви-цу...
1й Стрелец

2й Стрелец Эх,
Во-на, дрыхнет...

pp piz.

1й Стр.

ни-што, брат Ан-ти-пыч! Вче-ра не-ма-ло по-тру-ди-лись.
2й Стр.

Что го-во-рить...

p

1й Стр.

Какдья-ку - то дум-но-му, Ла-ри - во - ну И - ва - но - ву, грудь раз-дво - и - ли

1й Стр.

ка-ме-ни-ем вострым...

2й Стр.

А нем-ца Га - де-на у Спа-са на Бо-ру и -

2й Стр.

- ма - ли, а и во-лок - ли до ме - ста и ту по чле-нам ра-зо - бра-ли.

Кузька

Ох, не ко - лышь ме - ня,

1й Стр.

Вот так рыв-ка-ют!

2й Стр.

Во и - мя бо-жь-е со-хра-ня - ют не -

(Tr-be) за сценой

Viole

mf *p*

К.

буй - ный ве - тер...

Ох, не под -

1й Стр.

От не - дру - гов ли - хих, бо -

2й Стр.

- мол - чно жизнь и здра - ви - е ца - рей мла - дых

К.

- кось мо - и лёг - ки...

но - жень - ки...

1й Стр.

- яр спе - си - вых, ли - хо - и - ма - те - лей, каз - ны гра - би - те - лей...

К.

Poco più mosso

(вскакивает)

Где граби-те-ли? Вот я им!

2й Стр.

„Верх“ поднялся!

(Tr-be) за сценой

Poco più mosso

1й Стр.
Ай да, Кузька, стражник знатный, ай да, па-ря, пра-во, лю-бо! Ха, ха, ха,

2й Стр.
Ай да, Кузька, стражник знатный, ай да, па-ря, пра-во, лю-бо! Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха,

quart.
mf *p* *sf*

Ob. Cl.

К. (бразнит)
Ха, ха, ха, ха... ну... кой чёрт вас по но-чам здесь но-сит?

1й Стр.
ха, ха, ха, ха... Ка -

2й Стр.
ха, ха, ха, ха... Ка -

Cl.
sf *f* *piz. p.* *mf* *p*

1й Стр.
-ко-е по но-чам! Уж и ут-рен-ни от - бы - ли. Гля - ди - кось: сам стро-чи-ла

2й Стр.
-ко-е по но-чам! Уж и ут-рен-ни от - бы - ли. Сам стро-чи-ла

Росо rit.
Ob. *p* *Fag.*

СЦЕНА 2

Подъячий, сначала стрельцы; позже Боярин Шакловитый

Moderato $\text{♩} = 100$

К. (Подъячий входит, очинивая перо)

1й Стрелец Чер - ни-ли-ще-то,
 прёт. Гу-ся то-чит.
 2й Стрелец

прёт.
 Moderato $\text{♩} = 100$ Ob.

p

К. гос - по-ди!
 1й Стр. Ва - ше-му при -
 2й Стр. Ва - ше-му при -
 Вот за-скры-пит-то! (подходят к Подъячему.)
p quart.

К. Ско - рей на э - тот стол-бик у - го - дить! Ха, ха,
 1й Стр. -каз - но - му сте - пен - ству... Ха, ха, ха,
 2й Стр. (кланяются)
 -каз - но - му сте - пен - ству... Ха, ха, ха,
 trombe e tromboni
f

(уходят к Кремлю)

К.

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

1й Стр.

ха, ха, ха, ха! Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

2й Стр.

ха, ха, ха, ха! Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха!

p

Подъячий

Со - до - ма и Го - мор - ра! Вот времеч-ко!

mf

Viol. *p*

3

П.

(потирая руки)

Тяж - ко - е! А всё ж при-бы-ток справим... Да!

Fl. *p*

Ob.

Cl.

Fag. *pp*

Andante ♩=72

Шакловитый

(Входит.)

Эй!... Эй ты!... Стро-чи-ла! За - ка - зец важный есть те-

Cor.

Cor. *p*

Bass. Vc. Viole Fag. *mf*

Cor. *p*

П. Moderato $\text{♩} = 112$

Что ж! Что ж, на-стро - чим, ми - гом на-стро - чим, По у -

- бе.

Moderato $\text{♩} = 112$

Ob. Cl. Fag. Viol. Ob. *mf* Fag.

П.

-ря - ду, по у - кла - ду на-стро - чу те - бе до - но - сец.

Ш. Andante

Ес-ли мо-жешь пыт-кустерпеть, ес - ли ды-ба и за - сте-нок не страшат те-бя,

pp cresc. *sf>* *pp cresc.* *sf>*

Ш.

ес - ли ты можешь от семь - и от-речь-ся, за - бить всё, что до - ро-го те-бе... Стро-

pp cresc. *sf>* *pp cresc.* *sf*

П.
Гос-по-ди!

III.
чи! Но, е - же-ли ког - да - ни-будь при встре - че со

Corni
sf cresc. piz.

III.
мною ты вы-дашь ме-ня, о - бо - ро - ни те-бя гос-подь тог-да; пом-ни!

trombe
pp quart.

II. Moderato
Знаешь, про-хо - ди - ка ты ми - мо, добрый че - ло - век; боль-но

Ob.
p Fag.

II.
мно-го по - су - лил ты, друг мой лю - без-ный. Вишь ты!

III.
Стро-чи жи-во!

Viol.
quart. mf p

П.
Да дуй-те-бя го-рой!.. От - ча-ли-вай! А!.. Ну, ска-зы-вай! У

III.
(Кладёт на стойку кошель)

Fl. Ob. Стро-чи!

sf *p* *sf p* Cl. Fag. *sf piz.*

П.
нас, брат, ко - мар но - са не под - то-чит... ска-зы-вай!

III.

p quart. Viol. Cor. „Ца -

III. Andante ♩ = 72

-рям Го-су-да-рям и Ве-ли-ким Князьям, все-а Ве-ли-ки-я и Ма-лы-я, и

III.
Бе-лы-я Рос-си-и са-мо держ - - цам..."

Viol. *pp* Fag.

П.
 Уж ты не су-млевай - ся...
 знай,
 III.
 На-строчил?
 Fl. Ob. Cl.
 f

П.
 сказывай.
 III.
 „Из - ве - ща - ют
 мос - ков - ски - е стре-лец лю-ди на Хо -
 Viol. Cor.
 Fag.

III.
 -ван-ских: бо - я - ри-на Князь И - ва - на да на сы-на е - го Ан - дре - я; за - му-тить хо-тят на го-су-

П.
 Не со-ло-но хлебал!
 С жи - ру бе - сит-ся.
 III.
 -дар - - стве“
 Про -
 Viol.
 Fag. *pp*
 3
 3
 3
 3
 poco
 cresc.
 Corni

Allegretto ♩=96

Подъячий

(читает)

„Ца-рям Го-су - да-рям и Ве-ли - ким Князь-

-чти - ко!

Тенора

Жи - ла ку - ма, бы - ла ку - ма, ку-ма, ку-ма, ку - ма

Басы

(Небольшая группа московских людей проходит с песней через сцену, в глубине её)

Allegretto ♩=96

Cl.

p Viol.*piz.*

П.

Т. -ям, все-а Ве-ли-ки-я и! Ма-лы-я, и Бе-лы-я Рос - си-и са-мо-держцам, из-ве -

Б. у - ви - да - ла, ку-ма, ку-ма, ку - ма не при - зна - ла.

П.

-ща - ют московс-ки - е стре - лец лю-ди на Хо - ван - ских: бо - я - ри-на Князь И -

Си - дит ку - ма, гдя - дит ку - ма, ку - ме, ку - ме кум

p piz.

П.

-ва - на, да на сы - на е - го Ан - дре - я; за - му - тить хо -
 день - - гу су - лит, ку - ме, ку - ме кум

П.

-тят на го - су - дар - стве". (замирая вдали)
 рубль да - рит. Ку - ма день - гу за па - зу - ху...

piz.
 p dimin.
 piz.

Andante
 Шакловитый

Даль - ше строчи! „А там му -

pp

Cor. Fag.

Ш.

-тить по всей Ру - си ве - ли - кой, по де - рев - ням, по

III.

сё - лам, по по - са - - дам, де - лом злым на

pizz.

III.

во - е - вод, на влас - - ти под - нять стяг - ла чест -

III.

-но - е хресть - ян - етво. А ста - нет ему - та на Ру -

p Cl. Viol. Fag.

pizz.

III.

-си, в тот раз из - брать властей на - деж - ных, чтоб ста - ры - е

cresc.

pizz.

III.

кни - ги лю - би - ли, а на цар - стве Мос - ков - ском сесть Хо - ван - скому Анд -

Viol.

росо а росо

Allegro moderato ♩ = 120

Подъячий

Ай! Пря-ма - я по - ги - бель, не бу - дет по - ща - ды!

-ре-ю...

Тенора

Хор Гой, ли - хо!

Басы

Allegro moderato ♩ = 120

Ob.

Cor.

f *mf*

Стрелы (та сеной)

П. Т. Князь всё у - зна - ет, Князь не про - етит мне... Гос-по-ди!..

Б. Гой вы, лю-ди!

Cor.

5 1 5

П. Пыт - кой же - сто - кой, плоть - ю вза - стен - ке за - му - чат до

Ob.

Cl.

П.
смер - ти!
Шакловитый

Стрель - цы! Слышишь? Стрель -

Гой вы, лю - ди рат - - ны - е, вы стрельцы у - да - - лы - е!

Energico
Viol.

Timp.

П.
Ой, ма-туш-ки, ли-хонь-ко!
(Закрывается охабнем и отходит к столбу)

-цы!

(Стрельцы проходят)

Гой, гу - ляй - - те, вы гу-ляй - те ве - се-ло! Не - ту вам пре -

в глубине сцены)

-по - - нуш - ки, а и нет за - пре - - ту. Гой, гу -

(за сценой)

- лай - те, гой, гу-лай-те ве - се-ло! Ду - ши - те, ой, ли-хих гу -

Подъячий. (успокаиваясь)

Мол - чи уж... мол - чи!

Шакловитый У-ходят... Слышь ты, стро-чи-ла! Да слушай же! (Шакловитый об-думывает донос)

- би - те! Сму - - - - ту вражь - - - - ю!

Cl. *p* Fag.

II. Moderato *p* *mf*

Слава те-бе, гос-по-ди! Про-мча-ло проклятых, Уж как я не люб-лю их,

pp *pp*

II.

и ска-зать не можно. Не лю-ди-зве-ри, су-щи-е зве-ри!

p *mf*

П.

Что ни ступят-кровь, что ни хватают — го-ло-ву на прочь; а вдо-мах плач и сто-ны.

p cresc. *sf* *p* *sf* *p cresc.* quart.

П.

А всё э-то, вишь, для по-ряд-ка на-до.

Шакловитый

Слышь ты! Жи-во в строку ве-ди!

p *rosso sf*

III. Andante

„А мы живём но-не в по-хо-рон-ках; и ког-да господь у-тишит и всё сохра-

Viole e Fag. *p V. Celli*

III.

-нит-ся, и тог-да объ-я-вим-ся“.

Viol. *p*

Подъячий

„В похоронках...“ „Объявим-ся...“ го-то-во!

Cl. *Viol.* *3* *3* *3* *3* *Cl.* *Trombe* *Fag.* *pp* *p Fag.*

III. (берёт письмо) *p*

О - бо - ро - ни те - бя гос - подь; смо-три ж: пом - ни.

Allegro moderato
Подьячий *f*

Да что ты стра-ща - ешь? Ей бо - гу до-сад - но!

II.

Не-весть ка - ка - я пти - ца, ту-да ж ки - чить - ся хо - чет; пол-на мош-

II. *Poco più sostenuto*

III. -на, так и пу - гать лю-бо. Ой ли? Ой, не хо - ти узнать, с кем и - ме - ешь де - ло;

III.

ой, не ну - ди сказать, кто за че - ло - век я. Проклятый от ве - ка,

Ш. (Уходит)

дьяво-ла хо - да - тай, из но-нешних бу-дущий. Про - щай.

piz.

Подъячий

mf Ска - тер - тью до - ро - га! *p* Про - щай. Вот чу - дак-то, пра-во. Не - вдо -

П.

-мёк е-му по - дья - ча - я сла - ва; и си - лён, кажи-сь, и зна - тен, и бо-гат, и

piz.

П.

нос свой вот ведь как во - ро - тит, да всё ж, как по - смотришь, хоть си - лён и

pp *sf* Ob. Cl. Fag. Cor.

П.

зна - тен, а на - ше - го ле - да - ще - го тел - ка глу - пе - е. А

piz. *mf* *pp* *sf* *mp* *p*

32 П.

яз, червь презрен-ный, по-хит-рей ма-лень-ко: под ру-ку по-

quart. p. Fag. Ob.

П. -кой-нич-ка А-нань-е-ва под-ки-нул: мёрт-вы-е бо сра-ма не

rallent. f. Corni colla parte

СЦЕНА 3

Сначала Подьячий; потом народ, стрельцы и Князь Иван Хованский
Хор. Встреча Хованского.

П. Allegro strepitoso $\text{♩} = 96$

и-мут.

Тенора 1й, 2й, 3й стрельцы, Кузька и хор (за сценой) Боль-

Басы f

Сопрано (за сценой)

Альты

Хор народа Тенора f Ай-да! Лю-бо!

Басы (за сценой) f

Allegro strepitoso $\text{♩} = 96$

(за кулисами)

mf V. Vc. pp

pp Tim.

Т.
- шой и - дёт!

Б.

Ob. Cl.

Violini
cresc.

С.
А.
Т.
Б.

Сла - ва бать - ке и честь! Ой, зна-тно,

Сла - ва бать - ке, сла - ва и честь!

Сла - ва бать - ке и честь!

Сла -

Fl. Ob.

molto cresc.

f *p*

ба - бы, ой, за - тя - - нем пе - сню мы!

- ва!

(за кулисами)

sf *p* *pp* *mf*

Подбьичий

Сам лю-тый зверь на нас и-дёт, всяк че-ло-век

Т. *f*

Б. *f*

Большой и-дёт!

Т. *f*

Ай - да! Ве-се-ло!

Б. *f*

Ве-се-ло!

V. Vc. *pp*

Violini *cresc.*

П. (уходит)

пусть прочь де-рёт.

Т.

Б.

С.

А.

Т. *f*

Б. *f*

Сла - ва

Сла - ва ба-ть-ке и

Ob. Cl.

molto cresc.

С. *f*
Сла - ва бать - ке и честь!

А.
ба - ты - ке сла - ва и честь! Ой, знат - но, ба - бы, ой, за - тя -

Т.
честь.

Б.
(Мужчины выходят на сцену)
Сла - - - - ва!

Об. Cl.
f p

Т. *f*
Большой и - дёт!

Б. *f*

С.

А. (Бабы выходят на сцену)
- нем пе - сню мы.

Т.
Ай - да! Лю - бо! Ай - да! Ве-се-ло!

Б.
Лю - бо! Ве-се-ло!

(Трубы ближе)
f p p cre - - scen - do poco a poco

Музыкальная партитура с вокальными и инструментальными линиями. Текст песни:

До-ро - гу все, Большой и - дёт! Сдо-ро - ги прочь: сам батька пошёл! Сла - ва,
 сла - ва ле - бе - дю бе - ло - му! Знат - но - го бо -
 сла - ва ле - бе - дю бе - ло - му, сла - ва!
 Сла - ва ле - бе - дю!
 - я - ри - на сла - вье,
 Сла - вье,
 - я - ри - на сла - вье,

Музыкальные обозначения: *cresc.*, *molto*, *f*, *sf*.

Стрельцы (На сцене) Сам

сла - вьте все!

бать - ка и - дёт!

До-ро - гу все, Большой и - дёт! С до-ро - ги прочь: сам бать - ка пошёл!

Хор народа

сла - ва бать - ке, сла - ва Большо - му, сла - ва бо - я - ри - ну са-мо-му большо - му!

ff Сла - ва, Сла - ва, сла - ва ле - бе - дю бе - ло - му! Сла - ва,

сла - ва, сла - ва, сла - ва! Сто - ро - нись, на - род, Боль -

ff

Tromboni

ва! Сла - ва! - шой и - дёт! Сла -

Сто - ро - нись, на - род, Боль -

ва! Про - стор е - му, про - стор и честь! ва! - шой и - дёт!

Стрельцы

ff Про - - стор е - - му и сла - ва!

ff Про - - стор е - - му и сла - ва!

ff Про - - стор е - - му и сла - ва!

ff Про - - стор е - - му и сла - ва!

Andante $\text{♩} = 63$ 3й Стрелец и Тенора I
(к народу)

Кузька и Тенора II

1й Стрелец и Басы I

2й Стрелец и Басы II

Andante $\text{♩} = 63$

Стрельцы

Лю - ди пра - во - слав - ны - е, лю - ди рос - сий - ски - е!

Сам Большой дер - жит речь, вним - ли - те бла - го - чин - но; Боль - шой и -

Corni

*sf*Moderato assai, quasi marziale $\text{♩} = 76$

- дёт!

(Выходит Князь Иван Хованский. Поступь плавная, держится высокомерно.)

Moderato assai, quasi marziale $\text{♩} = 76$

(за ним стрелецкие полковники и московские гости.)

Più mosso
Кн. Ив. Хованский

Де-ти... Де-ти мо-и!

И. Хов.

Мос-ква и Русь, спа-си бог... в по-гро-ме ве - ли - ком от та-тей бо -

И. Хов.

-яр кра - моль - ных, от злой, ли - хой не - прав - ды. Так ли, де - ти?

Poco più mosso

Хор Так, так, так, Боль - шой!

Poco più mosso

Прав - да, прав - да! Тяж - - - ко нам!

Темпо I

Кн. Ив. Хованский

То - го ра - ди подъ - я - ли мы труд ве - ли - кий, во

И. Хов.

(parlando)

здравь - е ца - рей мла-дых кра - мо - лу из - ве - ли... Спа-си-бог... Правы ль мы?

Più mosso

Народ

Хор Прав, прав! Бать - - ке сла - - ва!

Più mosso

Сла - ва! Бать - ке честь!

Кн. Ив. Хованский
(стрельцам)

Стрельцы! Го - то - вы ли муш-ке - ты? Те - перь в об -

3й Стрелец и Тен. I

Кузька и Тен. II

1й Стрелец и Басы I

2й Стрелец и Басы II

Всё го - то - во, бать-ка.

p Tromb. *f* *mf*

Стрельцы

И. Хов.

-ход по Мо-скве ро-ди-мой, во сла-ву го-су - да - рей. Славь - те нас!

(трубы на сцене)

Andante quasi allegretto, alla marcia $\text{♩} = 104$

Народ

Сопр. *p*

Хор Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва бе - ло - му, сла - ва бо - я - ри - ну

Альты *p*

(Князь Ив. Хованский уходит, сопровождаемый стрельцами и народом)

Andante quasi allegretto, alla marcia $\text{♩} = 104$

pp molto legato

С. са - мо - му боль - шо - му!

А.

Т. Ле - - - бе - дю ход лё - гок!

Б.

marcato la melodia

Cor. *p*

piz.

Дай те - бе бо - - - же здравь - е и сла - ву! Сла - ва ле - бе - дю,

mf

mf

mf

mf

Fl. Ob.

mf

Cl. Fag.

Музыкальный фрагмент с вокальными и фортепианными партиями. Вокальные партии (верхние стaves) содержат текст: «сла - ва бе - ло - му, сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му боль - шо - му!». Фортепианная часть (нижние стaves) играет аккомпанемент.

Музыкальный фрагмент с вокальными и фортепианными партиями. Вокальные партии (верхние стaves) содержат текст: «Сла - ва, сла - ва, ле - бе - дю сла - ва! Сла - ва, сла - ва, бать - ке сла - ва!». Фортепианная часть (нижние стaves) играет аккомпанемент.

Музыкальный фрагмент с вокальными и фортепианными партиями. Вокальные партии (верхние стaves) содержат текст: «Большой и - дёт! Большой и - дёт! Сам бать - ка по - Стрельцы 1, 2, 3й, Кузька и хор». Фортепианная часть (нижние стaves) играет аккомпанемент.

- шёл. Сам бать - ка по - шёл!

Сла-ва ле - бедю, слава, сла - ва!

Ле - - бе - дю

Fl. picc. Fl. e Cl.

Trombe

pizz.

ход лё - гок! Сла - ва, бать - ке сла - ва!

f Бать - ка и - дёт! Боль - шо - - му

mf Ле - - бе - дю ход лё - гок. Дай те - бе бо - - же

mf

p Viole
Viol. Cl. Fag.
Vc. e Cb.

сла - ва! (Уходят)

Сла - ва ле - бе-дю, сла-ва бе - ло-му, сла - ва бо-я - ри-ну

здравь-е и сла - ву!

pp

Allegro agitato Tempo I

(вдали) > > > ^

Стрелыцы (за сценой) Боль-шой и - дёт! Боль-шой и -

Народ са-мо-му боль-шо - му! (Уходят)

С. А.

p *pp* Ob. Fag. *cresc.* *p*

Allegro agitato Tempo I

- дёт!

Тенора *pp*

(за сценой, еле слышно) Сла - ва са-мо-му боль - шо - му!

Басы *pp*

Allegro agitato Tempo I (еле слышно)

pp *cresc.* *pp*

СЦЕНА 4

49

Князь Андрей Хованский, Эмма, Марфа

(Из глубины сцены, прямо против зрителя появляются Князь Андрей Хованский и Эмма; Хованский пытается обнять Эмму.)

Allegro agitato $\text{♩} = 144$

p

cre - - - -

scen - - - - do molto

Эмма *mf*

Сжаль - тесь, сжаль - тесь! О - ставь - те, пу - сти - те ме - ня!

f

Э.

Вы страш - ны!

Кн. Ан. Хованский

Нет, нет, нет, го - луб - ке не уй -

Viol. Fl. Cl.

f

росо cresc.

Э.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию (верхний стел) и фортепианную партию (нижний стел). Вокал исполняет мелодию с трезвучиями, сопровождаясь фортепиано. В начале вокальной партии есть три ноты, выходящие за пределы нотного станка. Текст песни: «Слу-шай-те! Я зна-ю вас: - ти от со - ко - ла хищ - но-го.».

Э.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию (верхний стел) и фортепианную партию (нижний стел). Вокал исполняет мелодию с трезвучиями, сопровождаясь фортепиано. Текст песни: «вы князь Хо-ван-ский, вы у - би-ли от - ца мо-е - го; вы же-ни - ха из-гна-ли;».

Э. Allargando

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию (верхний стел) и фортепианную партию (нижний стел). Темп замедлен (Allargando). Вокал исполняет мелодию с трезвучиями, сопровождаясь фортепиано. Текст песни: «вы не сжа-лились да-же над бед-ной ма-терью мо-ей. Ну, чтож вы?».

Э.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию (верхний стел) и фортепианную партию (нижний стел). Темп умеренно медленный (Poco meno mosso). Вокал исполняет мелодию с трезвучиями, сопровождаясь фортепиано. Текст песни: «Ну, каз - ни-те ме-ня! Я ведь в ва-ших ру-ках! Как хо - ро - ша ты,».

А. Хов.

пташ - ка, во гне - ве, слов - но за ма - лы-их птен - цов встре-пе - ну - ла-ся.

Cl. *dim.*

V. Vc. *cre - - scen - - do*

Violini *Red.* * *Red.* * *Red.* *

А. Хов.

Ах, по-лю-би ме-ня, кра - са - ви-ца! Ах, не ту - пи ты о - чи яс - ны-е

Viol. *sf*

Эмма *Allegro agitato*

А. Хов. Пу - сти-те ме-ня! Ес - ли на - - до,

о сы-ру зем-лю...

cresc. *sf* *sf* *Allegro agitato*

Э. ско - рей у - бей - те ме-ня... у - бей - те!

sf

Э. *Andante sostenuto*

Марфа Бо-же мой!.. Князь, о - ставь - те ме-ня! *f* 0 -

(Входит и из-за столба следит за Хованским и Эммой)
насмешливо

От-дай - ся е - му! Лю-би е - го!

От-дай - ся мне! Лю-би ме-ня! Эм - - ма!

Andante sostenuto

pp

Э. *Allegro agitato*

-ставь - те, о-ставь - те! Я ска - за - ла, у - бей - те ме-ня!

Э.

А. Хов. У - бей - те!

Нет, нет спа - сень - - я го - луб - - ке,

Э.

А. Хов. По-мо - ги - те! Спа - си - те!

что в ког - тях у со - ко-ла. Нет, нет спа-се-нья!

Марфа

А. Хов. (дерзко) (Марфа разъединяет Хованского и Эмму) Я здесь! (ошеломлённый)

Нет ни - ко - го! Мар - фа!

ff

М. Adagio $\text{♩} = 48$

А. Хов. Так, так, кня - же, о - стал - ся ты ве - рен мне! Вид - но, ско - ро, мой

Сам бес толкнул сю -

Viole V. Ve.

М. ossia

А. Хов. лю - бый, о - по - сты - ла я; клял-ся, бо-жил-ся ты, мой кня-же, что не из-ме - нишь мне;

- да ведьму лю-ту - ю!

М.

А. Хов. толь - ко не впо-ру бы - ла та клят - ва, лю - бый мой. Не

Уй - муж я те - бя, до-сад - ну - ю!

М. Moderato

вре - мя ль мо - лод - цу по - ка - ять - ся? Ведь не век же - лать на серд - це

Viol. Ob., Corni

p *sf*

де - вичье; аль в бо - яр - ской спе - си боль - ше ра - зу - ма, чем в страданье де - ви - цы по -

Trombe

sf *f* *p*

М. Più mosso

- ки - ну - той?

К. Ан. Хованский

Слы - ха - ла ль ты, кра - са - ви - ца, про не - ко - го мо - лод - чи - ка:

Піù mosso

Trombe Cor. Tromb.

p

Кн. Андр. Хованский

как с сво - ей - то воз - люб - лен - ной, что о - по - сты - ла - то,

cresc.

А. Хов.

он, лих мо - лодец, раз - ве - дал - ся без о - ко - лич - ностей?

cresc.

p

Эмма *ff*

Ах!

Марфа (Марфа выхватывает из-под ряски нож и отражает удар)

Слы-ха - ла,

А.Хов. (Бросается с ножом на Марфу)

А и вы - хватил он ост - рый нож...

molto cresc. *sf* *ff*

М. *Adagio*

кня-же, и на - вы - во-рот. Толь-ко не тот ко - нец те-бе я у - го - то - ва-ла,

Эмма

М. Он у жа - сен, он зло-дей! (восторженно)

А.Хов. и не от мо - ей ру - ки све - дёшь ты счё-ты с жиз - ни-ю. Чу-ет бо-ля - ще - е

Дья - вол сам на-гнал злую ведь - му пы - тать меня.

Об.

М. О-на ме-ня спасла; бес-силь-на я е - ё спа - сти!

А. Хор. серд - це судьбы гла - гол; ви - дит-ся в гор - ных о - би - тель див-но пресвет-ла - я.

Слов - но чу-ро-ва-на, и ост-рый ножней - мет е - ё!

СЦЕНА 5

Те же. Князь Иван Хованский, стрельцы и народ

Э. Adagio (l'istesso tempo) Andantino (quasi allegretto) Adagio (tempo 1)

На сцене

М. И к ней влу-че чудес - ном мчат-ся у-сопших ду-ши.

А. Хов. (прислушивается)

Стрельцы

Тен. 1, 2, 3й стрельцы (вдали) Боль - шой и - дёт! (ближе)

Басы Кузька и хор.

За сценой

Народ

Сопр. (вдали) Сла-ва ле-бе-дю!

Альты

Хор Тенора

Басы

Adagio (l'istesso tempo) Andantino (quasi allegretto) Adagio (tempo 1)

Viol. (грубы за сценой, издали)

Э. Andantino quasi allegretto

А. Хов.

О - тец и-дёт!
(выходят на сцену)

Сам бать - ка по - шёл! Бать - ке

(ближе) Сла-ва ле - бе-дю, сла-ва, сла - ва! (выходят на сцену)

Andantino quasi allegretto

(трубы ближе)

tr

sf

3

Э. (Марше)

Что там? Бо - же, ты кре - - -

Большой и-дёт.

сла - - ва сла - - - ва, сла - -

mf

mf

Сла-ва ле-бе-дю, сла-ва ле-бе-дю, сла-ва бо-я-ри-ну

mf

mf

tr

p

Э.

- постъ мо-я!

- ва! Сла-ва ле-бе-дю, сла-ва бе-ло-му, сла-ва, сла-ва, бать-ке честь!

са-мо-муболь-шо-му! *f* Ле-бе-дю ход лё-гок, сла-ва, бать-ке сла-ва!

Moderato
Кн. Иван Хованский

Что та-ко-е? *f* Князь Ан-дрей!.. *mf* Здравст-вуй, Марфа. *p* (мимоходом)

Meno mosso
И. Хов. (к Андрею)

И не о-дин, с кра-сот-кой... и бе-ло-ли-цей...

Viol. *p*

И. Хов.

и нам при - гляд - ной... Стрель-цы! За ка-ра-ул е - ё!

Кн. Андрей Хованский

Più mosso

Прочь! Нет, не от - дам е - ё на пыт - ку,

К. А. Хов.

вам, зло - де - ям, на по - те - хи!

Кн. Ив. Хованский

parlando

Что ж э - то?... Спа-си бог!.. Как так?

tromboni e tuba

p *f* *p*

И. Хов.

А вы, стрель-цы, взять е-ё!

f *f*

p cresc.

Кн. Ан. Хованский

Прочь, ска-зал я!

Т. I

Т. II

Б. I

Б. II

Не мож-но, бать - ка, Князь Ан-дрей ме - ша - ет.

mf

Moderato assai

А. Хов.

Recit.

Князь ба-тюш-ка!

Кн. Ив. Хованский

Буд-то и вправ - - ду мы бо-ле не гла-вен - ству-ем!

Moderato assai

trombe e cor.

pp

p

quart.

А. Хов.

Recit.

И. Хов.

Князь ба-тюш-ка!

Буд-то ве-ле - ли нам, что бо-ле не вла-стны над сы-ном! Что?

trombe e cor.

И. Хов.

Кто мо-жет ве-леть нам? Кто мо-жет про-тивиться нам? Во и - мя ве-

trombe, corni tromb.

А. Хов.

И. Хов.

Ба-тюш-ка!

-ли-ких го-су-дар-ей, пре-слав-ных и все-мощ-ных, днесь вам, стрельцы, по-ве-ле-

cor.

А. Хов.

И. Хов.

Так

-ва-ем не-от-лож-но: лю-тер-ку, что там, от-нять и к нам сю-да до-ста-вить!

СЦЕНА 6

Те же и Досифей с раскольниками

L'istesso tempo

А. Хов.

мёрт - ву - ю и - май - те!
 Досифей (останавливает руку Андрея)
 Стой! Бе - сно - ва - ты - е! По - что бе -

L'istesso tempo

Cl. Fag.
p

Эмма (Досифею.)

Allegro agitato

О, кто б ни бы-ли вы... спа - си - те, спа - си - те!

Кн. Ив. Хованский

Д. Альмы не власт - ны?..

-сну-е-тесь?

Allegro agitato

tromb.
f

p

f

Э.

Не дай - те сгиб - нуть мне! Сжаль-тесь!

sf

Moderato
Досифей

Мар-фа! Све-ди-ко лютер-ку до-мой. Да на пу-ти за-щи-той вер-ной

Moderato

Cl. Fag.

Viol.

Марфа. (Делая поясной поклон) *p*

От-че, бла-го-сло-ви!...

Д. *p*

будь ей, ча-до мо-ё. Мир ти!

Cl. Fag.

(Марфа тихо уводит Эмму)

Д. *f* *p* *mf*

А вы, бес-но-ва-ты-е, е-щё спрошу: по-что бес-ну-е-тесь?

quart. *f* *sf* Cl. Fag. *p*

Д. *p*

При-е-не-ло вре-мя мра-ка и ги-бе-ли ду-

Andante non troppo $\text{♩} = 72$
doloroso

quart. *f* *p*

Д. *f* *p*
 - шев - ной: воз-мо-же Гордад! И от стремнин горь - ких, и от яз -
 quart. quart.
f Cor. tromb. *p* *p*

Д. *cresc.* *f* *p*
 - вию сво-их и-зы - до - ша от-ступ - ле-ни-е от ис - тинной церк - ви русской.
 Cl. Fag. quart. *mf* *p* *mf*

Д. *mf* *f*
 Братъ - я, дру - - ги, вре - мя за ве - ру стать право - слав - ну-ю. На
p

Д. *mf* *mf* *p*
 проу грядем, на проу ве-ли - кую. И но - ет грудь... и серд - це зябнет,
 Cor. trombe quart. *mf* *p*

Д. *p* (смирненно кланяется)
 от-стоим ли ве-ру святу-ю?.. По-мо - ги-те, православ-ны-е!
f tremolo

Recit.

Кп. Ив. Хованский

Tempo (Moderato)

f

Стрельцы! Жи-во! В Кремль! Взять все ка-ра - у - лы и зор - ким

sf sf f

И. Хов.

быть; все вхо - ды и вы - хо-ды ете-речь не - от -

И. Хов.

-ступ - но. Гос - подь хранит Мос - кву. Труби по -

Зй Стрелец и Тен I. *ff*

Кузька и Тен II. *ff*

Хор
1й Стрелец и Басы I. *ff* Кость - ми за ве - ру ляжем!

2й Стрелец и Басы II. *ff*

sf sf sf

Стрельцы

И. Хов. *Alla marcia* ♩=120

-ход! Князь Андрей, в пол-ков-никахидти!
(Народ толпится в недоумении)

f (Стрелецкие трубы на сцене)

(Князь Иван Хованский уходит со стрельцами; Андрей Хованский следует, понурия
(Удаляясь) *sf* (за сценой)

голову.) (всё далее и далее)

Andante ♩=60
Досифей

Гос - по-ди! Не даждь о - до - ле - ти си - ле враждей.

pp cresc. *dim.*

Viol.

Д. От-че! Засту - пи от лихих тво - ё от-кро-ве - ни-е на бла - го

pp cresc. *dimin.*

Д.

ча - - - - - дам тво - им!..

Flauti dimin.

Viol. *smorzando*

p

Д. Poco più mosso

Брать-я! Тяжко мне! Воз-мо-жем ли спа-сти?

pp (Колокол Ивана Великого)

p Cl.

p Fag.

Ped. Piano, Pizz. tamtam.

Д.

Пой-те, брать-я, песнь от-ре-че-ни-я от ми-ра се-го. Грядем на пры!

pp

p

Ped.

Тенора

Хор Бо - же, от - же - ни сло-ве - са лу - кав - стви-я!

Басы

Бо - же все-сильный, от - же - ни сло-ве - са лу - кав - стви - я от нас!

pp

Ped.

f Ан - ти - хрис - та ты по - бо - ри! *dimin.*

f Си - лы со - блаз - ны - е ан - ти - хрис - та ты по - бо - ри!

Досифей
(руце горе) *f* От - че! Серд - це от - кры - то те - бе. (следует)

pp

Ped.  Ped. 

(за сценой) Бо - же наш бла - - гий! (еле слышно) Под - кре - пи!

Ped.  Ped.  Ped.  Ped. 

ЗАНАВЕС
Allargando molto

pp cresc. *ff* *dim.* *p*



СЦЕНА 1

Князь Голицын один; после Варсонофьев

Andantino $\text{♩} = 88$

Viol. Ob.

p *ben legato*

V. Vc.

Viole e Cor.

quart.

*f**p**pp*

ЗАНАВЕС

Cor.

Cor.

rit.

*p**sf**p**sf*

V. C.

p

Летний кабинет Князя Василия Голицына. Обстановка в смешанном вкусе — московско-европейском. Перед зрителем садик и красивая решётка на каменных столбах. На письменном столе Князя зажжены канделябры. Поздний вечер. Князь Голицын читает письма. Вечерняя заря.

a tempo

Кн. Голицын (читает)

„Свет мой, бра-тец Васень - ка, здравствуй, ба-тюш-ка мой! А мне не

Гол.

ве-рит - ся, радость мо - я, свет о - чей мо - их, что - бы сви-деть - ся.

Гол.

Ве-лик бы день тот был, ког-да те - бя, свс-та мо-е - го, в объ -

Гол.

-я - ти - ях у - ви - де - ла. Бре - ла пе - ша... из Воз -

Гол.

-дви-жен - ска... только от-пис-ки от бо - яр и от те - бя...

Гол. Tempo I

rit. tranquillo

Не пом-ню, как воз-шла: чла и-ду-чи."

p quart. *pp* Fl. Cl. Fag.

Гол. Recit.

Царев - на, в за-бо-тах тя-гост-ных о благе го-су - да - рей младых,

Гол. Tempo Moderato

стра - сти ки - пу - чей пре - да - на, меч - те о ми - нувшем на - сла -

Viol. *mf* *cresc.* Cor.

Гол.

(встаёт)
cresc.

- ждень - е всечас - но пре - да - ёт - ся... Верить ли клятве женщины вла-сто-лю -

dim. *sf* *mf* *sf*

Гол.

(спокойно)

(Задумывается.)

- бивой и сильной?.. Веч-но-е со-мне-нье во-всём, всег-да!..

f *pp*

Гол. Andantino (Tempo I)

Нет! Не под-дам-ся я об-ма-ну меч-ты пу-стой о-ду-

f *mf* *p*

Trombe

Гол. (не без насмешки)

-ря-ю-щих ми-нувших на-сла-жде-ний. Вам, ко-неч-но, ве-рю я о-

p *V. Vc.*

Гол.

-хот-но, но с ва-ми ос-то-рожность на-добна, а то, как раз в не-милость,

pp

Гол. *f* *p* *riten. poco a poco*

а там го-ло-ву напрочь!.. О - сто-рожней, гетман князь!

Cor. *p* *sf* *p* *sf* *p* *Cor.* *Fag.*

Гол. Allegro moderato ♩ = 112

Варсонофьев (входит) Кто там? Ну, что там? А?

Свет-лейший князь, кол-

mf *V. Vc.*

Гол.

В.

- дов - ка, та, что на - мед - ни из - во - ли-ли вы звать, пришла.

Cl. Fag.

p

f

Гол.

В.

Прости - те, князь, об -

Гол.

Ну то-то же По-звать!

В.

молвился. Та жен-щи-на, что часток вам при-ходит за со-ве-том...

pizz.

p *sf* *p*

СЦЕНА 2

Князь Голицын, Марфа; после Варсонофьев

Moderato Tranquillo $\text{♩} = 80$

(Марфа входит тихо, по обычаю.)

p ben legato

Марфа

К вам, кня-же, ров-но бы в за-са-ду по-па-да-ешь: хо-ло- - пи так и ры-шут.

Più mosso

Кн. Голицын

mf

Вре-мя по-тай-ных об-ма-нов, вре-мя из-мен и ко-рыс-ти; гря-

cresc.

f

Гол. (суеверно)

-ду-ще-е со-кры-то по-кро-вом ту-ман-ным; тре-пе-щешь за каж-дый миг

pp Fl. Ob. Cl. Fag.

Марфа

Meno mosso

Гол.

Не по-га-дать ли о судь-бе тво-ей, кня-же?

на-прасной жиз-ни.

mf

f

pp Fl. Viole

pp Viol. Viole

Cor.

М. *Più mosso*

Спросить ве-ле-ний тайных сил владык земли? Княже? Ве - ли принцесь во-

Кн. Голицын

Viol. На чём?

Fl. *pp* *Viol.* *Recit. Più mosso*

Cor.

М. *G. P.*

-дицы. (Князь Голицын звонит, входит Варсонофьев.) *G. P.*

Гол. Во-ды... ис-пить... (Варсонофьев на-ливает воды в се-ребряный ковш и подаёт.) *G. P.* Ступай! (Варсо-нофьев уходит) *G. P.*

pp Bassi

ГАДАНЬЕ

Andante $\text{♩} = 60$
Марша

Quart. *f* Си-лы потайные,

pp *sf*

М. си - лы ве-ли-ки-е, ду-ши,от-бывшие в мир не - ве-домый, к вам взы - ва - ю!

sf *mf* *f* *pp* *f*

М.

ду - ши у - топ - ши - е, ду - ши по - гиб - ши - е, тай - ны по - знав - ши - е

Viol. *pp* Cor.

М.

ми - ра под - вод - но - го, здесь ли вы? Стра - хом то - ми - мо - му

Viol. Cor. *pp*

росо *f* VI. Fl. Cl. Cor. Ob. *sf* *ppp*

М.

кня - зю бо - я - ри - ну тай - ну судь - бы е - го, в мра - ке со - кры - тую, от - кро - ете ль?

росо *sf*

М.

(Всматривается в воду.)

Ти - хо и чис - то в под -

Viol. Cor. *pp* *sf dim.* *p*

М.

- не - бе - сьи, све - том вол - шеб - ным всё о - за - ре - но.

росо *sf* *pp* *pp* *sf* *pp*

М.

Си - лы по-тай-ны-е зов мой у - слы - ша-ли. Кня-же, судь-бы тво-ей

Cl. Ob. Fag.

3 3 3 3

М.

тай - наот-кры-ва-ет-ся: сковар - ной у-смеш - ко-ю ли - ки злоб - ные

Ob. Cl. Ob. Fag. Clar.

М.

вкруг те - бя, кня-же, плот - но со - мкну - ли-ся,

М.

ли - ки, те - бе зна-ко - мы-е, путь у - ка-зу - ют ку-

Cl.

М.

accelerando

-да - то дале - че... Ви-жу свет-ло, пра-вда сказа-лась. Княже,

Кн. Голицын

accelerando

Что сказалось?

sf sf sf sf sf

М. Tempo I. Tranquillo

те - бе у - гро - жа - ет о - па - ла и за - то -

p

**)* Viol.

p V. VI.

М.

- чень - е в даль - нем кра - ю; от - ни - мет - ся власть и бо -

М.

- гат - ство, и знат - ность на - век от те - бя. Ни

М.

сла - ва в ми нув - шем, ни до - блесть, ни знань - е, - ни - что не спа - сёт те -

*) В случае надобности можно, начиная с этого аккорда, всё последующее исполнять полутонном ниже (Fis-moll) до знака **)

и т. д.

М.

-бя... судь - ба так ре - ши - ла. у - -

М.

-зна - ешь, мой кня - же, нуж - ду и лишень - я, ве - ли - ку - ю стра - ду - пе -

М.

-чаль, в той стра - де, в го - рю - чих сле - зах по - зна - ешь ты

М.

Allegro moderato
(Марфа медленно отступает, озираясь.)
всю прав - ду зем - ли... (Кн. Голицын звонит; входит Варсонофьев)
Кн. Голицын
Сгинь! Сско-
Allegro moderato
mf dim.

Гол. **)

(Марфа, слыша последние слова Голицына, поспешно уходит.)
-рей у - топить на „Бо - ло - те“, что - бы сплетни ве вышло. (Варсонофьев уходит)
p moderato

СЦЕНА 3

Князь Голицын один; позже Князь Иван Хованский.

Allegro $\text{♩} = 144$

Кн. Голицын

Вот в чём ре -

Cor.

p *f*

Гол.

- ше - нье судь-бы мо-ей, вот от - че-го так серд - це сжима - лось...

sf

Гол.

Мне гро - зит по - зор - на - я о - па - ла, а там придёт бее -

sf

Гол.

- славь-е и по - ги - бель. Так не-дав-но, с ве-рой креп - кой в часть - е,

p

Гол.

ду - мал свя-той от-чиз-ны де-ло об-но-вить я, по-кол-чил с бо -

Гол.

-яр-ски-ми мес-та-ми, сно-ше-ни-я с Ев-ро-по-ю у-про-чил, на-

Гол.

Recit.

-дѣж-ный мир род-ной стра-не го-то-вил... На ме-ня смотре-ли ев-ро-

Гол.

Più sostenuto

-пей-цы, ког-да, в гла-ве пол-ков, ис-пы-танных в бо-ях, над-

Гол.

-мен-ность сбил я за-яд-ло-му шля-хет-ству иль под Андру-со-вым

Гол.

вы - рвал из па - сти кру-лей жадных род - ны - е зем - ли; те

Гол.

зем - ли, кровь - ю пред-ков об - ли - ты - е, при - нёс я в дар мо-

f pizz.

Гол.

Meno mosso

- ей святой от - чиз - не. Всё прахом по-шло, всё за - бы-то.

f pp Viol. *pizz.* Trombe *p pp*

Гол.

a piacere

О свя-та - я Русь! Не ско-ро ржавчи-ну та-тар-скую ты смо-ешь.

Cl. Fag. *p*

Allegro moderato

Кн. Ив. Хованский

(входит)

А мы без до - кла-ду, князь; вот как.

f Trombe *p*

Гол.

Про-шу при - сестъ.

И. Хов.

parlando

При - сестъ! Спаси бог! Вот за - да - ча!

Cl. Fag.

Cor. Tr.

p

Bassi

И. Хов. Moderato

Мы те-перь своих мес-тов ли - шились; ты же сам нас у - ла - дил, князь, с хо - quart.

p legato

Гол.

Что ты, князь?

И. Хов.

-лопь-ем по - рав-нял;

где при-сестъ при-ка-жешь?

Тут а - ли

Cl. Fag.

И. Хов. cresc.

ин где, да-ле, на по - ро-ге, сче-лядь-ю тво - е - ю, со смер-да-ми?..

cresc.

Кн. Голицын

Не чудноль э - то? Ты, доб-лесть-ю и си - ло - ю бо - га - тый,

p

Cor.

Гол.

со-крушил - ся о бо - яр - ски-е при-чу - ды.

Кн. Ив. Хованский

Слышь, не тру-ни, Го-ли-цын!

Fl. Ob. quart.

f

Fag. Viola

И. Хов.

Ты, ки - чась ус - пе - ха-ми сво - и - ми, нас и на - шу честь, и са - но -

Ob. Cl. Fl.

p Viole, Bassi

Гол.

Дья - кам?

И. Хов.

- ви - тость пре - дал дья - кам на по-сме-янь - е. Ну, ладно ж, князь,

mf

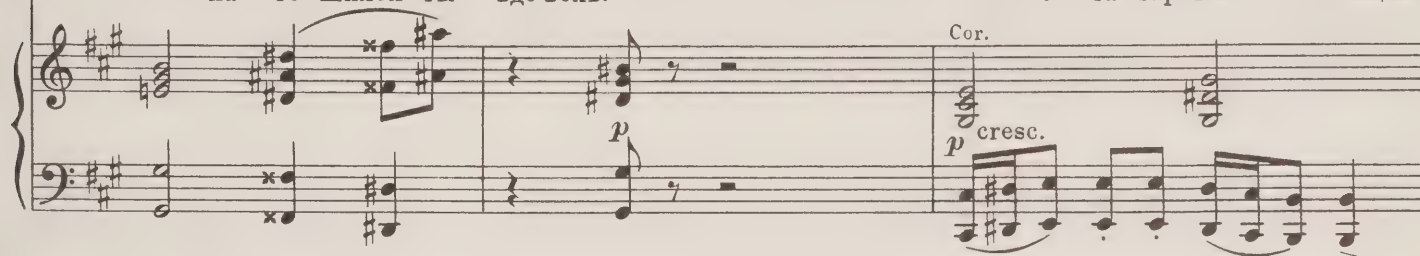
Гол.



И. Хов.

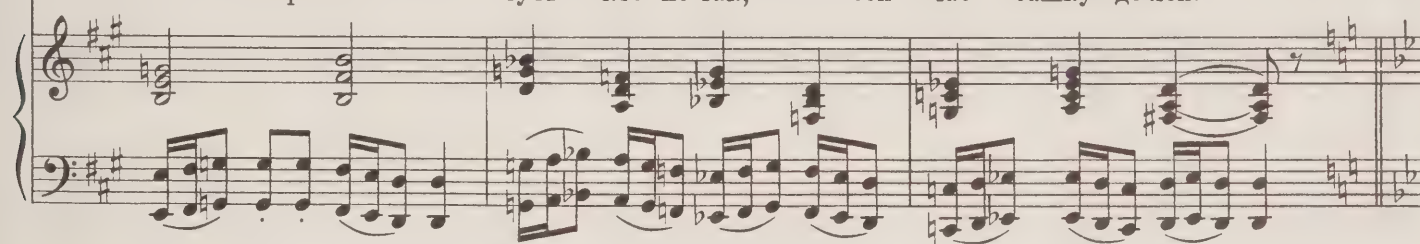
на - те - шил ся ты в до - воль.

У та - тар - вы ве дь

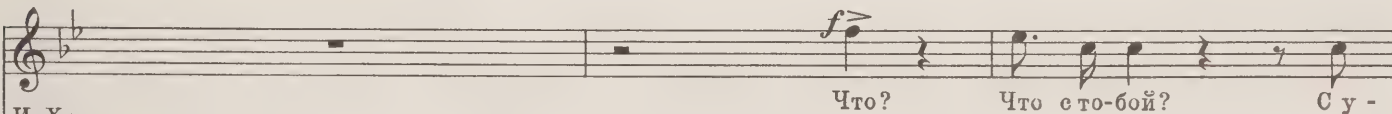


И. Хов.

то - же все рав ны: чуть кто не так, сей - час баш ку до - лой.

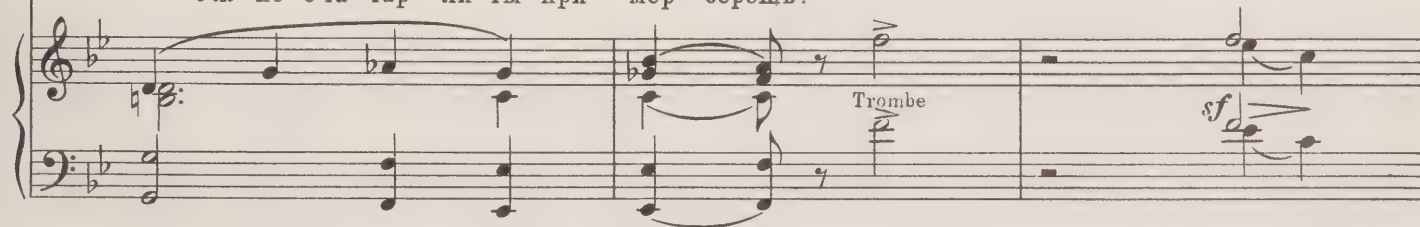


Гол.

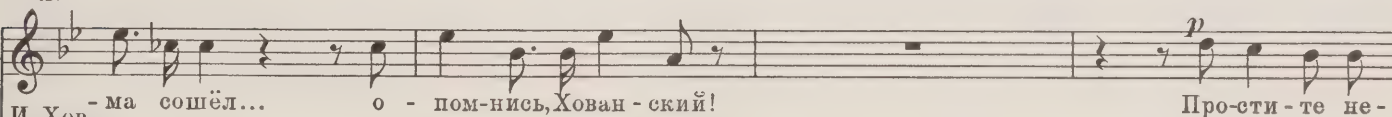


И. Хов.

Уж не ста - тар ли ты при - мер берёшь?

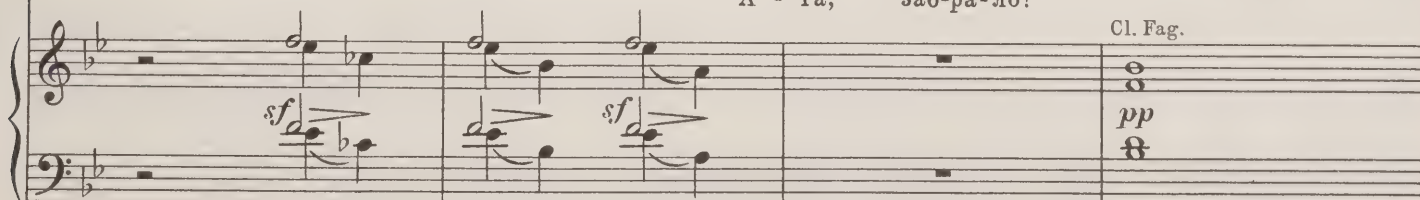


Гол.



И. Хов.

А - га, заб - ра - ло!



Гол.

-ча - янный по-рыв мой, князь Хо - ван - ский. Быть мо-жет, я бо -

p Viol. *pp*

Гол.

-яр о-би - дел ме - рой круто - ю, но не-из-беж - ной; только стран - но,

Гол.

что при э - том о те-бе со - всем за-был я. А ты,

p

Гол.

князь Хо-ванский, ты, си-ло-ю и доб-лесть-ю бо-га-тый, ты, вла-стелин стрель-

росо росо

Гол.

-цов не-сокрушимых, ты сам вла - ды-ка всемогущий, пред кем вся Мо-сква ле -

p cresc.

Гол.

rit.

- жа - ла во пра - хе, кровь - ю об - ли-ва - ясь, ты ни-где

Ob.
p
colla parte

sf

Гол.

a tempo

ме-ста не на-ходишь!

Кн. Ив. Хованский

Доволь - но, князь! Я вы-слуши-вал те - бя спокой - но, я не препятство-вал те -

pizz. mf

p

И. Хов.

(Входит Досифей и приостанавливается, не сводя глаз с Хованского.)

- бе в злоречь - е, вы-слушай и ты ме-ня, и ты мне не препятствуй.

(Голицын делает насмешливый поклон Хованскому)

sf pp

И. Хов.

Знаешь ли ты, чья кровь во мне?.. Ге - де - ми - на кровь во мне;

Cl. Fag. Ob. quart.

p Trombone cor.

И. Хов.

и по - то - му кич - ли - во-сти тво-ей не по-тер - плю я. Чем кичишь-ся?

И. Хов.

нет, из-воль ска-жи мне: чем ки-чишь-ся? Не-бось, не слав-ным

pizz.

Кн. Голицын

(запальчиво.)

Что?

И. Хов.

ратным ли по-хо-дом, ко-гда полков тьмы тем без бо-я ты го-лодом сморил?

Гол. Allegro agitato $\text{♩} = 144$

И. Хов.

Не те-бе су-дить мо-и по-ступ-ки!

Вот те раз!

Allegro agitato $\text{♩} = 144$

Гол.

И. Хов.

Не тво-е-го у-ма э-то де-ло, слы-шишь ты!

Как бы не так!

СЦЕНА 4

91

Те же и Досифей; за сценой раскольники

Moderato

И. Хов. (гневно)

Что тако-е?

Досифей

Moderato Князь-я, смири ваш гнев, еми - ри горды-ню злу-ю. Не в раз-до-ре вашем Ру-

Cl. Fag. quart.

Д. -си спасень - е. По - слал ли господь всемо - гу щий со - вет и мудроствам?

Trombe Cl. Fag. *p*

Più mosso

Кн. Голицын

Преж-де все-го хо - тел бы я пря - мо к це - ли бе-се - ды нашей приступить.

Д.

Andante

Д. зналиль вы, князья, где святой Ру - си погибель и в чём Ру-си спа-се - нье?

G.P. G.P.

Recit.

Гол. Allegro moderato

Д. Да на-до си-лызнять; где э-ти си-лы?

Чтож примолкли?

На - ши?

Allegro moderato

Гол. Poco piu sostenuto

Recit.

Д. Да, э - то - то ко-неч-но;

Всерд-це божьем и в ве - ре свя-той.

Poco piu sostenuto

Гол.

Д. нет, и - ны - е си-лы?

Ка - ки-е тут и - ны - е си-лы! Ког да хре-стьянство до-мы по-бро-

Гол.

Д. Ну, а прав-лень - е - то ка - ко - е?

-са - ло и врознь бре - дёт.

pizz.

Д.
По ста - ри - не мирской, по ста - рым кни-гам; а даль-ше сам на - род под-ска-жет.

Cl. Fag.
p

Гол.
Ну, к ста - ри - не не боль-но при-ле-жу, при-знаться

Кн. Ив. Хованский

Вишь прыток; ась?

Д.
Не

pizz.
mf

Д.
да-ром же в не-мет-чи-не ты шко-лу - то от-ве-дал! Ну что ж, ве-ди на

Д.
нас Те - у - та с о - пол - че - ни-ем бе - сов - ским е-го; на -

Д.

- род бе-жит в ле-са и де-бри от ва-ших нов-шеств лу-

Кн. Ив. Хованский

Tranquillo

Прав-да; вот я, я ведь то-же по-нял суть;

-ка-вых.

pizz.

Tranquillo

legato

И. Хов.

кня-зю-то кич-ли-во-му всё го-во-рил, как же всё го-во-рил:

И. Хов.

„Князь, не руштыге ста-ри-ны“ А он, гля-дишь, ме-ста бо-я-рам у-празд-

p

sf

p

И. Хов. $\text{♩} = 100$

Хор - нил.

Тенора (вдали, чуть слышно)

Хор

Басы I.

Басы II. *f* $\text{♩} = 100$ *pp*

Досифей

Пре-будь - те не - мы и внем - ли - те

- ко - хом и пре-пре-хом е - ресь...

- ко - хом и...

Viol. Fl. Cl.

pp V. Vc.

C. Bassi

Кн. Голицын

f

Что та-ко - е?

Д.

доб-лим сим, в путь гос - по - да гря - ду - щим.

Trombe, Cl. Ob.

p

Д.

Вы, бо - я - ре, только на сло - вах го - раз - ды, а вот кто де - ла - ет...

Viol. Fl. Cl.

pp

Хор

Тенора

f

По - бе - ди - хом, по - сра - михом, пре - ре - ко - хом, пре - ре - ко - хом и препрехом

Басы I. *f*

Басы II. *f*

(Раскольники, сопровождаемые толпой народа, торжественно проходят с книгами на головах за решёткою сада.)

8

Viol. *f*

Tromboni

е - ресть, е - ресть не - чес - ти - я и зла стре - мни - ны вра - жи - е. По - бе -

8

Кн. Голицын

(тревожно)

Кн. Ив. Хованский

Кто молодцы?

Досиѣй

Мо-лод - цы ребя-та, ли-хо!

(восторженно)

По - бе - ди - хом,

(удаляясь)

-ди - хом, пре-ре - ко - хом и пре - зре - хом!

По - бе - ди - хом,

Cl. Fag.

mf

quart.

Д.

и пре - пре - хом ни - кониан - цев лжеу - че - ние, на - са - ди-хом вертоград господень,

(вдали)

по - сра-михом...

Не-чес-ти-я...

Cor.

Д.

соблю - до - хом ве - ру пра-ву-ю, во сла - ву жи-з-ди-теля все - -
(еще слышно)

И пре - зре - -

p
Fag.

Кн. Голицын
(гневно)

Раскол!

Кн. Ив. Хованский
(отважно)

Любо! На - ми да ста-ри-ной па - ки Русь воз-ве-се - лит - ся!

Д.

-лен - ны - я!

- хом...

sf *mf* *f*

СЦЕНА 5

99

Те же и Марфа; позже Варсонофьев

Più mosso

Марфа (вбегает, едва переводя дыхание.)

Кня-же, кня-же! Не ве-ли казнить, ве-ли ми-ловать!

Clar. Ob. Corni Ob.

f

Кн. Голицын

О-бо-ротень!.. О-бо-ротень!..

Кн. Ив. Хованский

Гос-подь с тобой! Что ты, князь? Э-то Мар-фа!

ff dimin. *p*

Ob.

Марфа (узнав Досифея)

Досифей

От-че, ты здесь?

Что с то-бо-ю, ди-тя воз-люблен-но-е?

pp

М. *Meno mosso*

Шла я от князя по зорь-ке ве-чер-ней, толь-ко по за-дворкам, шасть! Хо-лоп.

p *cresc.* *f* *p*

М.

Я до-мек-ну-лась: сле-дит за мной, вид-но. Бы-ло за Бел-го-род близко, „Бо-ло-та“.

М.

Тут при „Бо-ло-те“ душить ме-ня по-чал, ба-ял, ты на-ка-зал, княже...

sf

М.

Piu mosso

Сла-ва ти, боже!.. Пет-ровцы по-до-спели... а на задворках и держут...

М.

Tempo I

Allegro molto

Кн. Голицын Да, по-теш-ны-е прогулкой что ли шли...

Петровцы?

Варсонофьев (вбегает опрометью) Шакловитый!

Кн. Ив. Хованский

Досифей Петровцы?

Петровцы?

Tempo I Allegro molto

СЦЕНА 6

Те же и Боярин Шакловитый

Moderato

Боярин Шакловитый (входит в наружные двери)

Князь - я! Ца - рев - на ве - ле - ла весть вам дать: в Из -

p *sfp* Tromb.

Ш. - май-ловском се-ле до - нос прибит, Хо - вански-е на царство по-ку-си - лись,

Кн. Ив. Хованский

p Cl. Fag.

Ш. О - бо-звал „Хо -

- ван-ски - е? (Хованскому) (Шакловитому)

Досифей Мечтань - я брось! А что сказал царь Петр?

sf *p* *pp* quart.

Ш. - ван-щиной“ и ве - лел „сыс - кать“.

p *pizz.* *mf* *p* Ob. Cl. *pizz.*

Moderato e maestoso (Все стоят в недоумении.)

ЗАНАБЕС

Viol. Cor.

ff

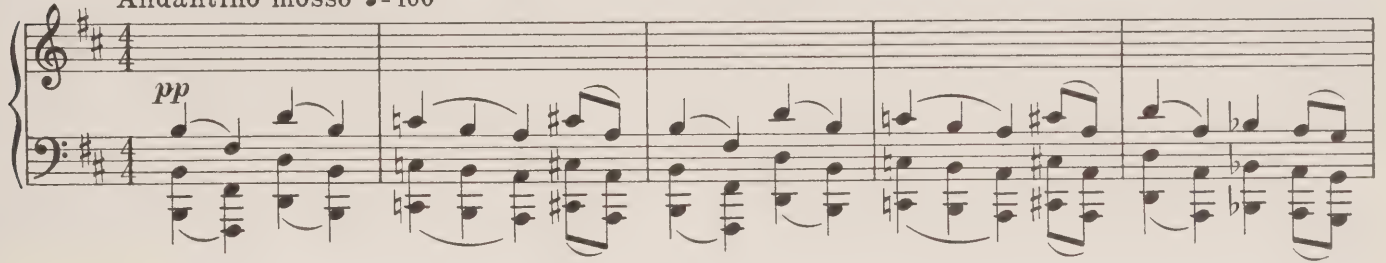


СЦЕНА 1

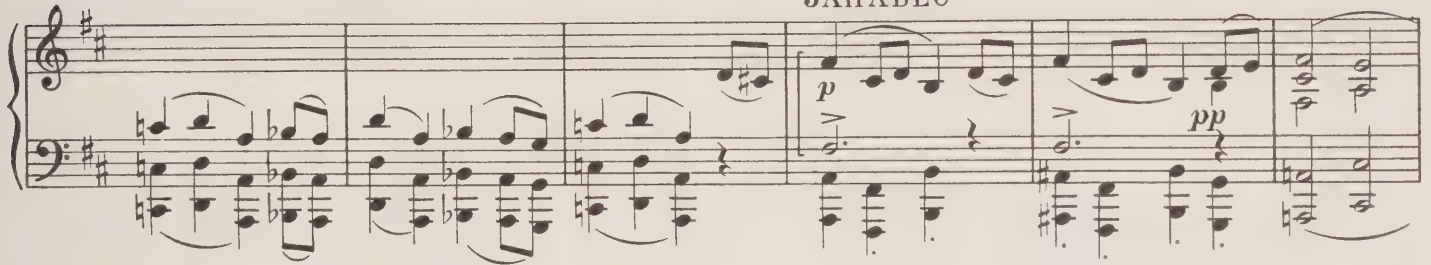
Раскольники; между ними Марфа

Замоскворечье. Стрелецкая слобода против Белгорода, за кремлёвской стороной реки Москвы. Вдали перед зрителем крепкая деревянная стена, сложенная из громадных брусьев. За рекой видна часть Белгорода. Время к полудню.

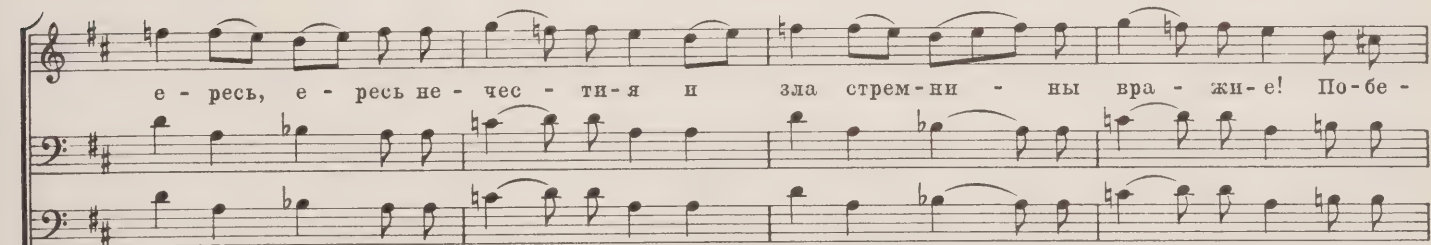
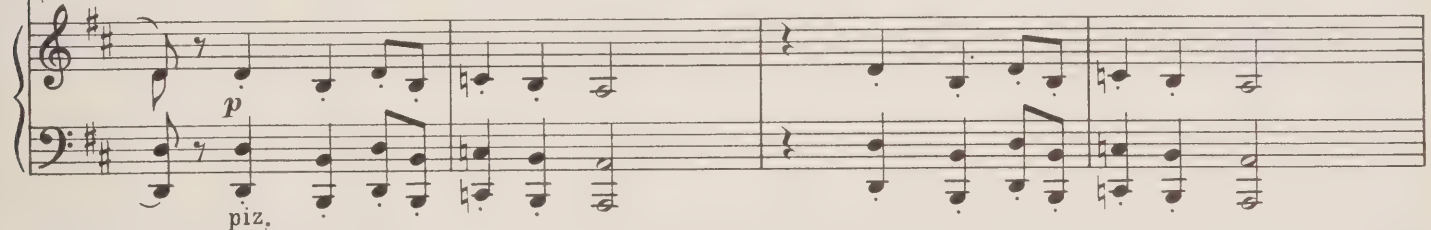
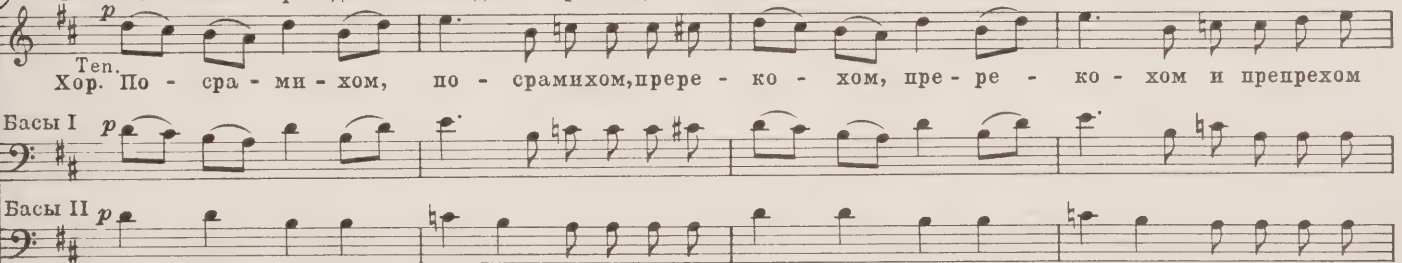
Andantino mosso ♩ = 100



ЗАНАВЕС



Тенора (Раскольники проходят по слободе в сопровождении толпы.)



(Выходят на сцену.)

-ди - хом, пре-ре - ко - хом и пре - пре - хом! По - бе - ди - хом,

Cor.

mf

f Cor. Tr. Tromb.

по - срамнхом, пре-ре - ко - хом, пре - ре - ко - хом и препрехом е - ресь, е - ресь не -

- че - сти-я и зла стрем-ни - яы вра - жи-е! По-бе - ди - хом, пре-ре -

(Скрываются за стеною.)

- ко - хом и пре - пре - хом!

По - бе - ди - хом!..

Cl.

p *Fag.*

Не - чес - ти - я...

Пре - ре - ко - хом...

(едва слышно.)

вра - жи - е...

И пре -

p

- пре - - - - - хом!..

(Сцена постепенно пустеет.)

(Из толпы незаметно отделяется Марфа)

p

poco rit.

СЦЕНА 2

Песня Марфы

109

Марфа (сидя на завалинке у дома, занимаемого Андреем Хованским.)

Piano introduction in G major, 6/8 time. The right hand features a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a simple eighth-note bass line. Dynamics include *pp* and *p*.

М.

Ис - хо - ди - ла мла - дё - шень-ка все лу - га и бо -

Vocal line for Marfa. The melody is simple and folk-like, with lyrics in Russian. The piano accompaniment continues with chords and arpeggios.

М.

-ло - та; все лу-га и бо - ло - та, а и все сенны - е по - ко - сы.

poco riten.

Second vocal line. The tempo is marked *poco riten.* The piano accompaniment features more complex arpeggiated figures.

М.

(Во время пения Марфы незаметно входит Сусанна и прислушивается к песне.)

Ис-топ-та-ла мла - дё - шень-ка, ис - ко-ло-ла я но - женьки,

Ob.

p dolce

Third vocal line. An Oboe (Ob.) enters with a melodic line. The piano accompaniment is marked *p dolce*.

М.

всё за ми-лым рыс - ка - ю - чи, да и лих е - го не и - ма - ю - чи.

poco riten.

Fourth vocal line. The tempo is marked *poco riten.* The piano accompaniment continues with arpeggiated figures.

М. *a tempo*

Уж как подкралась мла-дѣ - шень - ка ко то-му ли ко те - ре-му,

Cor.

pizz.

М.

 poco riten.

уж я стук под о - кон - це, уж я бряк во зве-ня-ще ко - лоч - ко:

sf *sf* *sf* *p*

М.

a tempo

„Вспом-ни, при-пом-ни, ми - лой мой, ах, не за-будь, как бо - жил - ся;

pp

М.

 poco riten.

мно-го я но-чек про - ма - я-лась, всё тво - ей ли божбой у-слаж - да - ю-чись.

pp

М. Poco meno mosso. Mistico

Слов - но све - чи бо - жи - е, мы сто - бо - ю за - теп - лим - ся.

М. poco riten.

Окрест бра - тья во пла - ме - ни, и в ды - му, и в ог - не ду - ши но - сят - ся.

ppp

М. Tempo I

Раз - лю - бил ты мла - де - шень - ку, за - гу - бил ты на во - люш - ке,

pp

М. allargando

так по - чу - ешь в не - во - ле злой о - по - стылу - ю, злу - ю рас - коль - ни - цу'.

СЦЕНА 3

Марфа, Сусанна; позже Досифей

Сусанна ^{*)} *f* Moderato $\text{♩} = 112$

Грех! Тяж-кий, не - ис - ку - пи - мый грех! Ад!

Марфа

но - сят-ся. Moderato $\text{♩} = 112$

Ад ви - жу па - ля - щий, бе - сов ли - ко - вань - е, ад - ски - е

жер - ла пы - ла - ют, ки - пит смо - ла крас-но - пла - мен-на.

Марфа *p*

Ма - ти, по - ми - луй, страх твой по - ве - дай мне; тяж-ка нам

*) Примечание: При исполнении „Хованщины“ в театре эту сцену можно пропускать. В случае же исполнения её последний такт предыдущей 2-й сцены следует заменять первым тактом этой сцены.

М. Recit.
(в сторону)

жизнь от-ны-не ста-ла в сей ю-до-ли пла-ча и скор-бей. Ка-жись, по-

Сусанна (прислушиваясь) Tempo I

А, вот что! Ты лу-ка-ва-я,

М. книж-но-му хва-ти-ла!

с.

ты о-бид-ли-ва-я, а про се-бя по-ёшь ты пе-сни гре-хов-ны-е.

Andantino
Марфа

Ты под-слу-ша-ла песнь мо-ю, ты как тать под-кра-лась ко мне,

М.

rit.

во-ров-ским о - бы - ча - ем ты из серд-ца ис-хи-ти-ла скорбь мо-ю!..

М.

Moderato assai

Ма - ти бо-ле-зна-я: я не та-и-ла от лю - дей любовь свою и от те-бя не у - та -

Сусанна

М.

Гос-поди!

(подойдя к Сусанне)

- ю я правду. Страшно бы-ло, как шептал он мне, а ус - та е-го го-ря-чи-е жгли

С.

М.

Чур...

чур ме-ня!

Кос - ным гла-го - лом,

речь - ю бе-совско-ю

по - лы-мем.

С.

ты ис - ку - си - ла меня!

Марфа

Нет, ма-ти, нет, толь-ко вы-слушай.

М. *Largo appassionato* $\text{♩} = 48$

Ес - ли ты ког-да по - нять мог-ла за - зно - бу серд-ца-на-бо -

М.

-лев - ше-го, ес - ли ты могла же - лан - ной быть, люб - ви к ми-ло - му от -

М.

-дать - ся ду - шой, мно - го, мно-го бы гре-хов про - сти-ло-ся те - бе, ма-ти бо - лез-на-

М.

-я, мно-гим бы са-ма про-сти-ла ты, люб-ви кру-чи-ну сердцем по-ни-

pp

Allegro moderato

Сусанна

Moderato assai

М. Что сомно-ю? Гос-по-ди, что сомно-ю!.. Аль я сла-ба на ра-зум ста-ла!..

-ма - ю - чи.

Allegro moderato

p

С.

Andantino

М. Аль хитрый бесмне шепчет зло-е!.. Бо-же, бо-же мой!

Вспомни, при-пом-ни, ми-лой мой,

(Марфа идёт к дому Хованского и садится на завалинке.)

Andantino

pp

С.

М. Бе-са от-же-ни от ме-ня я-рост-но-го. Ско-ва-ла

ох, не за-буди, как бо-жил-ся. Много ж я но-чек про-

pp

С. (Марфе) *f*

серд-цемне жаж - да мес-ти не-у-го-мон-на-я! Ты,

М. -ма - я-лась, всё тво - ей ли бож - бой у - сла - жда - ю - чись.

С. Moderato $\text{♩} = 100$

ты ис - ку - си - ла меня, ты о - бо -

С.

-льсти - ла меня, ты все - ли - ла в меня

С.

ад - ской зло - - бы дух. На суд, на

С.

брат - - ний суд, на гроз - ный церк - - ви суд!

С. Poco agitato

Про ча - - ры злы - е тво - и
(Досифей выходит из дома, занятого Хованским.)

С.

(Марфа, увидав Досифея, встаёт и на

я на су - де по - вем; я там воз -

С.

лоняется перед ним)

-двиг - ну те-бе ко - стёр пы - ла - - ю - щий!

Moderato

Марфа

Досифей (останавливая Сусанну.) От-че бла-гий! Ма - ти Су-сан-на гневом вос-пы-ла - ла на

По-что мя - те-шися?

М.
речь на мо-ю без - лес - ти и об - ма - на...

Д.
mf С че - го бы э - то, ма - ти? Ты по - ку -

p

pp

Д. (с любовью указывая на Марфу.)
- си - лась в зло-бе гор - де - ли - вой на серд-це бо - ля - ще-е сес -

Сусанна
ff Нет, не под - дам-ся я!

Д.
-тры тво-ей то - мя - щейся? Ты?.. ты, Сусанна?..

f *sf* *p*

Д.
Бе - ли-а - ла и бе - сов у-год-ница, я - ро-стью тво-е - ю

mf *sf* *sf* *sf*

Д. *ад* *создал - ся!* *А за то-бо - ю* *бе - совле - ги-о - ны*

Д. *мчат - ся, несут - ся,* *ска - чут и пля - шут!* *Дщерь Бе - ли - а - ла, и-зы-ди!*

Д. *Ис - чадь - е а - до-во,* *и-зы-ди!* *Ну е - ё!* *У-тек - ла, кажись.*

(Сусанна поспешно уходит.) *Moderato* (возвращаясь)

СЦЕНА 4

Марфа и Досифей

Moderato

Досифей (подходит к Марфе.)

Ах ты, мо - я ка - сат - ка, *по-тер-пи маленько* *и по-служишь крепко*

Марфа

Д. Презрена, забы-та, брошена!

всей древлей и святой Ру-си, е-ё же ищем. Князь Ан-

М. Да. За-ре-зять ду-мал. rit.

Д. -дре-ем-то? Чи-нит-ся! А ты что с ним? rit.

М. Andantino mistico

Слов-но све-чи бо-жи-е, мы снимско-ро за-теп-лим-ся.

М. Ок-рест бра-тья во пла-ме-ни, а в ды-му и во ог-не души но-сят-ся!.. pp

М. Moderato

Досифей

Ах, от - че!

Гореть... страшно-е де-ло!.. Не вре-мя, не вре-мя, го-луб-ка.

Moderato

М. Largo

Страш - на - я пыт - ка лю - бовь мо - я; день и ночь ду - ше по -

Largo

М.

- ко - я нет. Мнит ся, гос - по - да за - вет не бре - гу, и гре -

M.

М.

- хов - на, пре-ступ - на лю - бовь мо - я. Ес - ли гре-хов - на о-на,

M.

М.

от - че, лю-бовь мо - я, каз - ни меня, каз-ни ско - рей; о, не ща-ди, пусть ум-рёт плоть мо-я, да

pp

М. Moderato

смертью плоти дух мой спа - сёт-ся.
Досифей

Марфа! Ди - тя ты мо-ё бо-лез-но-е! Ме-ня про-

Moderato

p *sf*

Д.

-сти; из грешных пер-вый аз есмь. В господ - ней во - ле не-во - ля на-ша. Идём от се-ле.

p

Д. Росо meno mosso (Уводит Марфу, на пути утешая её.) (Оба уходят.)

Тер-пи, го - лубушка, лю - би, как ты люби-ла, и вся прой-денна-я преи - дёт.

ppp

СЦЕНА 5 Ария Шакловитого

Adagio ♩=63

Шакловитый (Входит с противоположной стороны.)

Спит стре-лец - ко-е гнез-до.

III. Спи, рус - ский люд, во - рог не

III. дрем - лет. Ах ты, в судь - би - не зло-счаст-на-я, род - на - я Русь!

Tromboni

III. Кто ж, кто те - бя, пе-чаль-ну-ю, от бе - ды ли-хой спа - сёт? Аль

III. не - друг злой на - ло - жит ру - ку на судь - бу тво - ю? Аль нем -

Ш. Poco meno lento

-чин зло-рад-ный от судь-бы тво-ей по-жи-вы ждёт?

Ш.

Сто-на-ла ты под я-рё-мом та-тар-ским, шла, бре-ла за у-

Ш.

-мом бо-яр-ским. Про-па-ла дань та-тар-ска-я, пре-ста-ла власть бо-яр-ска-я,

Ш. ritard. ad libit. Tempo I

а ты, пе-чаль-ни-ца, страж-дешь и тер-пишь! Гос-по-ди! Ты, с вы-

Ш.

-сот беспредел-ных наш греш-ный мир объ-ем-лющий, ты, ве-дый

Ш.

тай - на - я вся сер - дец бо - ля - щих, из - му - чен - ных,

Ш.

нис - по - шли ты ра - зу - ма свет бла - го - дат - ный на

simile

Ш.

Русь, да - руй ей из - бран - ни - ка, той бы спас, воз -

Ш.

- нёс зло - счаст - ну - ю Русь — стра - да - ли - цу. Ей, *p* гос - по - ди, *p* взем - лай грех

rosso cresc. *sf* *p*

Ш.

ми - ра, ус - лышь ме - ня: *ten.* не дай Ру - си по - гибнуть от лихих на - ём - ни - ков! *pp*

СЦЕНА 6

Шакловитый, стрельцы, между ними Кузька, позже стрелецкие жёны

Хор стрельцов

Moderato energico ♩=96

Б. Шакловитый (прислушивается)

Стрелы

Тенора

Хор. Басы (за сценой)

Про -

Аль на подъ - ём вы тя - же -

Под-ни - май - ся, мо-лод - цы!

Moderato energico ♩=96

f *f* *mf*

Ш.

-сн у - лось ста-до! Па - ства сми - рен - на-я Хо - ван-ских ве-ле-мудрых!

- лы? Под-ни - май-те-ся, стрель - цы!

(выходят на улицу)

Со-би-рай - те-ся, стрель-

Ш.

Не - до-лог срок, пе - сня ско - ро спо - ёт - ся!

А - ли го - ло-вуш-ка бо - лит? А - ли серд - це ще - мит?

- цы!

(скрывается в улицу)

mf

f
О-похме-лить - ся бы-ло бы по-вад-но.
Аль за э - тим

8

Ва - ли, ва -
ста - ло де-ло?

8

f

Allegro ma non troppo. Marciale ♩=88

-лом!

f
Ах, не бы - ло, ах, не бы -

Allegro ma non troppo. Marciale ♩=88

pesante
f

-ло пе - ча - ли, толь-ко зла - пре - зла на - стой-ка хмель - на -

Poco più animato

f Ах! *mf* Не ви - не - то быть ви - ной, а ви - на ви - не за - пой,

-я.

Poco più animato

mf

ой, ой, ой, ой, ой, ах-ти ж ли ой, ой!

f

Сва - ли -

-ся, ах, по - ва - ли - ся, стре - лец.

Не бу - ди е - го, кре - щё - ный люд, дай

f Гой, гой, при-бод-рись! Гой, гой, под-ни-мись с тво-е-
от-дох-нуть стрельцу.

f *m.g.* *f* *m.g.* *f*

-го-то ло-жа, ах - ти ж не при-го-жа ты, стре-лец! А и рушь-по-рушь,
Гой! Под - ни - мал - - -

f *ff* Cor.

(unis.) а и бей-раз-бей во-лей власть-ю бо-га-тыр-
-ся, ай, воз-буж-дал-ся стре-

-ской вся-кой вред да зло, сплет-ню, во-ров-ство, что от
-лец, слов-но встать при-ве-лось на грех со

во - ро - гов тво - их по - на - плы - ли - то!

ле - вой но - жень - ки, ой!

8

p

f Poco stringendo unis.

Как пой - шёл стре - лец, как пой -

8

Poco stringendo

ff

- шёл ро - ди мый и по всей Мос - кве - то по - гро - мом ста - ло.

8

Animato assai

Ой, ах, стрелец! Ах, мо - лodeц! Не бой - ся и не тре -

Animato assai

8

- вожь - ся; стой на стра - же Ру - си це - лой! Ой, стре - лец!

8.

ff

Ой, мо-ло - дец! Ой, ой!

Заклучение для отдельного исполнения этого хора.

8.

8.

Vivace $\text{♩} = 104$
Сопрано

Хор (Стрелецкие жёны выбегают и набрасываются на мужей.)

Ах, о - ка - ян - ны -

Ах,

f

p cresc.

f

- е про - пой - цы! Ах ко - ло - брод - ни - ки от - пе - ты - е! Нет каз - ни вам,

о - ка - ян - ны - е. Ах, ко - ло - брод - ни - ки! Нет каз - ни вам,

нет у-дер-жу! Жён и семь-и за-бы-ли, де-ток ма-лых

нет у-дер-жу!

Ма- - лых де-ток

по-ки-ну-ли на ра-зо-рень-е, де-ток на по-

де-ток

На ра-зо-рень-е, по-

Сопр.

Хор-ги - бель! Ах, о-ка-ян-ны-е про-пой-цы, ах, ко-ло-брод-ни-

Альты

-ги - бель! Ах, о-ка-ян-ны-е, ах,

Тен.

Басы

Буд-то бы ба-бы о-сер-ча-ли, си-лы на-бра-лись,

Стрелки

Стрелы

Вам, вам

- ки от - пе - ты - е! Нет каз - ни вам, нет у - дер - жу! Нет вам

ко - ло - брод - ни - ки!

нам ме - ша - ют! Брань под - ня - ли, о - пол -

Сопр.

го - ря, о - ка - ян - ны - е, ко - ло -

Альты

- ча - ют - ся!

С.

А. - брод - ни - ки! Про - пой - цы! Про - пой - цы!

Т.

Б. (отстраняясь от жён) Ба - бы, слы - шишь, до - воль - но!

СЦЕНА 7 Те же и Подьячий

Moderato ma poco agitato ♩=88

(Подьячий за сценой кричит в перепуге, как бы зовёт на помощь.)

Подьячий (Входит, запыхавшись)

Бе - да, бе-да, ох, злей-ша-я! Нет си-лушки!

П.

Тенора Ох, смертьюшка!

Хор Что ты, ду-рень, брешь? Вид-но, лов-ко тре-па-ну-ли!

Басы Ах ты брешь, дьявол? Вот так стру-сил!

Ой, ³лихонько! Нет не би-ли ме-ня,

Сопрано
Вишь, дро-жит-то е - ле ды-шит!

Альты
f
Слов-новли хо - ман-ке!

Т.
По - де - лом те-бе, про - кля-тый!

Б.
По - де - лом те-бе, про - кля-тый!

П.
нет, не тре-па-ли ме-ня и ни уст мо-их, ни слуха не о-скверня-ли! ³

Тен. *p*
Ка -

Басы *p*

Т.
-ка - я ж не лёг - ка-я си - лашальна - я к нам, слышь, те-бя не-впо - пад подтолк-ну - ла?

Б.

Recit
Подъячий *a tempo*

Страх по-пу-тал, смерть за-пу-га-ла! Мне теперь всё рав-но, вид - но, уж смерть пришла,

f *mf*

П.

толь - ко не скро - ю от вас я прав - ды: рей - та - ры близ-ко!

П.

К вам ска-чут, всё ру-шат! Слушайте!

Тенора

Хор. Рей - та - ры?

Басы Рей-та-ры?

ff Tromb.

П. Allegro moderato, tranquillo

В Ки-тай - го - ро - де был я на ра - бо - те по дол-гу служ-бы и чест - ной клят-ве,

p

П.

стро-чил гра-мо-ту, ду-шу по-ла-га-я за весь мир бо-жий и за пра-во-слав-ных.

П.

Tempo giusto $\text{♩} = 100$

Чу!.. слышу: мер-ный, даль-ний

П.

то-пот и ко-ней

П.

ржань-е, лязг о-ружь-я;

П.

лат-ный стук и ди-кий

П.
крик...

Т.
f Вид - но, те-бя ис - ка-ли. Стра - ха на них на -

Хор.
Б.
f Вид - но, те-бя ло - ви-ли!

Т.
- гнал! С бо - я взять те-бя, с бо-я взять хо-те-ли.

Б.
Слышь, напу-гал их! С бо - я взять те-бя, с бо-я взять хо-те-ли.

П.
Близ - ко уж бы - ло Бел -

Т.
Близ - ко уж бы - ло Бел -

Б.
Близ - ко уж бы - ло Бел -

П.

- го - - ро - да, у са - мой сло - бо - ды стре-лец - кой

росо а росо *cresc.*

П.

на - ле-те - ли злы - е во - ро-ги на

П.

жён и де - тей ва - ших и о - кру жи - - ли...

Т.

Хор.
Б.

ff Врёшь, врёшь, зло-дей! Не- прав-да!

f ff sf f

П.

Вдруг на под-мо - гу рей - та - рам, от - -

Fl. Cl. Ob.

p *росо*

П.

- ку - - да взя - лись, пет - ров - цы по - доспе - - ли, и

a *росо* *cresc.*

П.

свал - ка вча - лась. Го-ре! Стрельцы из-немогли...

f *p*

Сопрано *f*

Альты *f* Го - ре нам! Го - ре

Тенора *f*

Басы *f* Го - ре нам! Го - ре

f dim. *f* dim.

С. нам! Го - ре! Го - ре!

А. нам! Го - ре! Го - ре!

Т. нам! Го - ре! Го - ре!

Б. нам! Го - ре! Го - ре!

f *f*

Подъячий *Recit.* (Исчезает тайком)

Те - перь на - у - тѣк по до - бру да по здо - ро - ву, фить!

pp

СЦЕНА 8

Стрельцы с жёнами, Кузька; позже Князь Иван Хованский

Allegro moderato

Стрелец Кузька

Стрельцы! Спро - сим ба - тю, прав-да а-ли нет, что нам чёрт подья - чий

quart. *f* Corni e Trombe *mf*

по - на - го - ро - дил о рей - та - рах да о пет - ров - цах. Так ли?

Сопрано *f* Спро - сим!

Альты *f*

Тенора

Басы *f* Спро-сим!

piz. p

с. Andante mosso $\text{♩} = 80$

А. Ба - тя, ба - тя,

Т. Ба - тя, ба - тя, вый-ди к нам! Ба - тя, ба - тя,

Б. Ба - тя, ба - тя, вый-ди к нам! Ба - тя, ба - тя,

Andante mosso $\text{♩} = 80$

Viol. *f*

Ob. Cl. Viol. *f*

Fag.

вый-ди к нам, дет - ки просят. Ба - тя, ба - тя, вый-ди к нам!

вый-ди к нам! Те - бя зо - вут. Ба - тя, ба - тя, вый-ди к нам!

Tromboni *p*

Тен. *f*

Басы *f*

Ба - тя, ба -

pizz. *p*

f

С. *f*

А. Ба - тя, ба - - - - - тя, ба - - - - - тя, ВЫЙ - ди

Тен. *f*

Басы - - - - - тя, ВЫЙ - ди к нам, ба - - - - - тя, ВЫЙ - ди

Ob. Cl. Fag. *f* *m.g.*

к нам! Дет - ки про - сят, ба - - - - - тя, ба - - - - - тя, ВЫЙ - ди к нам!

к нам! Те - бя зо - вут. Ба - - - - - тя, ба - - - - - тя, ВЫЙ - ди к нам!

Trombe *f* Tromboni *p*

Poco meno mosso

(Кн. Ив. Хованский показывается под навесом терема и спускается к теремному крыльцу.)

p *dim.*

Poco più mosso
Кн. Ив. Хованский

Здо-ро-во, дет-ки, на до-брый час здо-ро-во!

На ра - дость и сла - ву жи - ви и здрав-ствуй,

На ра - дость и сла - ву жи - ви и здравствуй,

Poco più mosso

И. Хов.

За - чем ме-ня вы зва-ли? Аль бе - да ка-ка-я с ва-ми прикля-чи - лась?

ба - тя!

ба - тя!

f

p

И. Хов. **Tempo I**

f В бой?

Рей - та - ры да пет - ров - цы гу - бят нас.

f Рей - та - ры да пет - ров - цы гу - бят нас, *ff* ве - ди нас в бой!

Tempo I

ff Fl. Viol. Tromboni *ff* Tromboni *fp*

И. Хов. **Molto Andante** ♩ = 58

Пом - ни - те, дет - ки, как мы по ши - кол - ку в кро - ви Моск - ву от во - ро - гов ли -

Viol.

И. Хов.

- хих о - бе - ре - га - ли и со - блю - ли? Нын - че не то:

стра - шен царь Петр! И - ди - те в до - мы ва - ши и спо - кой - но жди - те

И. Хов.

судь - бы ре - ше - нье... Про - щай - те, про - щай - те... (Уходит)

Andantino $\text{♩} = 72$

(a capella)

Гос - по - ди! Не дай вра - гам во - би - ду и о - хра - ни нас и

Гос - по - ди! Не дай вра - гам во - би - ду и о - хра - ни нас и

Andantino $\text{♩} = 72$

poco a poco rit.

до - мы на - ши ми - ло - сер - ди - ем тво - - им.

до - мы на - ши ми - ло - сер - ди - ем тво - - им.

Занавес медленно опускается

poco a poco rit.

pp Timpani



КАРТИНА ПЕРВАЯ

СЦЕНА 1

Князь Иван Хованский, сенные девушки и прислуга

Largo $\text{♩} = 72$

Viol. *f*

Viol.

Fl. *mf*

Cl. *pizz.*

pp

ЗАНАВЕС

Богато обставленная трапезная палата в хоромах Князя Ив. Хованского в его имении. Князь Хованский за обеденным столом, по одну сторону комнаты сенные девушки, развлекающие его пеньем.

Сопрано *f*

Хор *f*

Альты *f*

Девушки

Воз - ле реч - ки на лу - жочке но - че - вал я, мо - ло - дец, у - слы -

pizz.

p

- хал я го - лос де - ви - чий, со кро - ва - туш ки вста - вал. Со кро -

- ва - тушки вста - вал, у - мы - вать - ся бе - ло стал, встал, у - мыл - ся, со - бра -

Кн. Ив. Хованский

- ся, ко де - вуш - ке под - нял - ся, ко де - вуш - ке под нял - ся...

С че -

Allegro moderato

И. Хов.

parlando

-го за-го-ло-си-ли? Спаси бог! Слов-но мерт-ве-ца в жи-ли-ще

f Tromboni e Cor.

И. Хов.

веч-но-е про-во-дят. И так уж на Ру-си ве-ли-кой

Viol. *pp* Cl.

И. Хов.

не-ве-се-ло, не-ра-достно жи-

И. Хов.

-вёт-ся, а тут ба-бий вой слышать за-бав-но и

И. Хов.

p parlando

воплъ, и скре-жет чу-дес-но. Спаси бог! Ве-

Recit.

И. Хов.

a tempo

С. - сё - лу - ю да по - бой - че - е пе - сню мне, вы слы - ши - те!

А. *f* Хор Как по - во - лишь, бо -

Colla parte *Cor. f* *sf*

И. Хов.

f Че - го по - во - лить? *f* Че -

- я - рин, кня - же! *p* Как из - во - лишь, бо - я - рин, кня - же! *p*

Ob. p *Fag. p* *росо sf*

И. Хов.

- го вам там из - во - лить? Что вы шепчетесь? Пой - те!

Гай - ду - чка, гайдучка?

Гайдучка?

sf pp *sf*

с. *Allegro scherzando* ♩=120

Девушки

f

А. Хор Поз - дно ве - че - ром си - де - ла, всё лу - чи - нуш - ка го - ре - ла. Гай - дук, гай - дучок,

Allegro scherzando ♩=120

piz.

p.

Cor.

Cl.

(приплясывают)

всё лу - чи - нуш - ка го - ре - ла. Всё лучи - нуш - ка го - ре - ла и о - га - роч -

Fl.

pp

Cor.

Viol.

И. Хов.

f

Бой - чей! Вот так!

- ки при - жгла. Гай - дук, гай - ду - чок, все о - га - роч -

-ки при-згла. *f* Все о-га-роч-ки при-згла я, друж-ка ми-ло-

f

mf

-го жда-ла. Гай-дук, гай-ду-чок, друж-ка ми-ло-го жда-ла...

(Входит Варсонофьев)

cresc. *sf*

СЦЕНА 2

Князь Иван Хованский, Варсонофьев, сенные девушки и прислуга

Moderato assai

Кн. Ив. Хованский

Ты за-чем? О-сме-лил-ся вой-ти!...

p *sf* *p*

Варсонофьев

Князь Го-ли-цын ве-лел те-бе сказать: по-бе-ре-гись, кня-же!

mf

В.

Кн. Ив. Хованский

Те - - бе гро - зит бе - да не - ми -

По - бе - ре - гись?

sf *mf*

В.

-ну - ча - я.

И. Хов.

Бе - да?.. Да не су - ма - лъ ты спя - тил?..

f *p*

И. Хов.

Andante
(про себя)

В моём до-му и в вот-чине мо-ей мне грозит бе - да

Violini

pp Tromboni

И. Хов.

не - ми-ну - ча-я? Вот забав - но, вот - то смешно!

Violo e Fag. Violo e Fag.

p

И. Хов.

Пу - гать из-во-лит кня - зя!.. Лит - ва проснулась! Вста -

И. Хов.

- вай, Хо-ван-ский! Про - снись и ты. Эй!

И. Хов.

Ко-ню-хам е - го! Пус - кай по - честву-ют из-ряд-но. Мё - ду мне!

И. Хов.

(Варсонофьева уведат)

А вы, там на женской по-ло-ви-не, пер - сидок мне по-звать!

rit.
(Входят персидские рабыни Кн. Хованского)
V. Vc. Solo

Adagio Fl. Cl. Fag. piz.

СЦЕНА 3

Те же и персидские рабыни Хованского

ПЛЯСКА ПЕРСИДОВ

Adagio $\text{♩} = 58$

Cor. ingl.

Musical score for "ПЛЯСКА ПЕРСИДОВ" (Persian Dances) from the opera "The Maid of Shemak" (Хованского). The score is for a piano and includes parts for English Horn (Cor. ingl.) and Violin (Viol.). The tempo is Adagio, 58 beats per minute. The key signature is D major (two sharps). The score consists of six systems of music, each with a piano part and a melodic line for the English Horn and Violin. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The melodic lines are characterized by grace notes and slurs, typical of Rimsky-Korsakov's style. The score ends with a piano (p) marking.

Poco più mosso

Poco più mosso

cresc. *6* *poco* *a* *poco*

Tempo I

Viol. Fl. Ob.

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, a treble staff and a bass staff, both in G major (indicated by two sharps: F# and C#). The time signature is 3/4. The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The piece consists of two measures. The first measure contains a melody starting on G4, moving to A4, B4, and then a half note G4. The bass staff accompaniment starts on G3, moving to A3, B3, and then a half note G3. The second measure contains a melody starting on A4, moving to B4, and then a half note G4. The bass staff accompaniment starts on A3, moving to B3, and then a half note G3. The score is written in ink on aged paper.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is written in the bass staff. The score includes a bridge section marked with a 'Z' and a final section marked with an 'X'.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The piano part features a prominent triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3' and a bracket. The melody is simple and catchy, with a clear refrain. The lyrics are written below the piano part.

Più mosso

Cl.

Cor.

Vivo ♩ = 152

Ob.

Viol.

Fl. Ob.

Arpa

Cor.

Molto vivace

First system of musical notation. The top staff is for the piano (piano part), and the bottom staff is for the cor (Cor.). The tempo is 'Molto vivace'. The key signature has one sharp (F#). The music features triplets and dynamic markings *f* and *sf*.

Second system of musical notation. The top staff continues the piano part, and the bottom staff continues the cor part. It includes triplets and dynamic markings *sf* and *f*.

Third system of musical notation. The top staff continues the piano part, and the bottom staff continues the cor part. It includes triplets and dynamic markings *sf* and *f*.

Fourth system of musical notation. The top staff includes parts for Viol. (Viol.) and Fl. Ob. (Flute and Oboe). The bottom staff continues the piano part. It includes triplets and dynamic markings *sf* and *p*.

Meno mosso sostenuto ♩ = 100

Fifth system of musical notation. The top staff continues the piano part, and the bottom staff continues the piano part. The tempo is 'Meno mosso sostenuto' with a quarter note equal to 100 beats per minute (♩ = 100). The music features a *f* dynamic marking.



Meno mosso, sostenuto

Cl.

p

Più mosso

f

Trombe

p

Poco riten.

Adagio

Trombe e Viole

Viol. e Fl.

p

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a piano accompaniment with eighth-note chords and a melodic line with slurs and triplets.

Second system of musical notation, measures 5-8. The piano accompaniment continues with eighth-note chords, and the melodic line includes slurs and triplets.

Poco più mosso

Third system of musical notation, measures 9-12. The tempo marking "Poco più mosso" is present. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with beams. The melodic line includes triplets and slurs. The instrument is labeled "Cl." and "Cl. piz.".

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The melodic line includes triplets and slurs. The instruction "poco cresc." is written above the piano part.

Vivo ♩ = 152

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The tempo marking "Vivo" and the tempo indication "♩ = 152" are present. The music is in 2/4 time. The piano accompaniment features eighth-note chords, and the melodic line includes triplets and slurs.



Third system of musical notation, measures 13-18. This system introduces three new instruments: Clarinet (Cl.), Violin (Viol.), and Flute (Fl.).
 - **Cl.:** Enters in measure 13 with a melodic line, marked *mf*.
 - **Viol.:** Enters in measure 14 with a melodic line, marked *p*.
 - **Fl.:** Enters in measure 15 with a melodic line, marked *mf*.
 The piano accompaniment continues throughout.

Fourth system of musical notation, measures 19-24. The piano part features a crescendo in the right hand, marked *cresc.*, leading to a fortissimo (*f*) section in measures 23-24. The other instruments continue their respective parts.

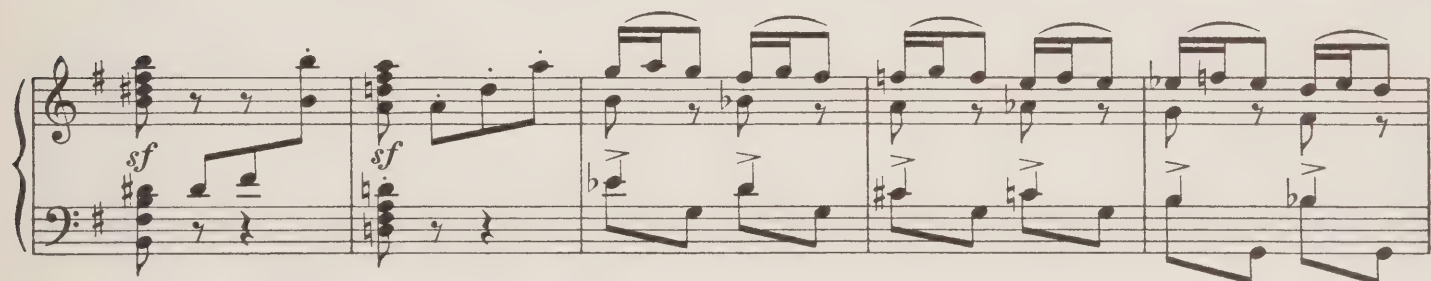
Fifth system of musical notation, measures 25-30. The piano part continues with a fortissimo (*sf*) section. The right hand has a more complex, syncopated rhythmic pattern, while the left hand maintains a steady accompaniment.

This page of musical notation is for a piano piece, likely in the key of D major (one sharp, F#). It consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features a melody in the treble and a bass line in the bass. Both parts include triplets of eighth notes, indicated by a '3' and a slur. Accents (>) are placed over several notes.
- System 2:** Continues the melodic and bass lines. The treble part has a slur over a group of notes, and the bass part has a slur over a group of notes.
- System 3:** The treble part has a slur over a group of notes, and the bass part has a slur over a group of notes. There are also triplets in both parts.
- System 4:** The treble part has a slur over a group of notes, and the bass part has a slur over a group of notes. There are also triplets in both parts.
- System 5:** The treble part has a slur over a group of notes, and the bass part has a slur over a group of notes. There are also triplets in both parts.
- System 6:** The treble part has a slur over a group of notes, and the bass part has a slur over a group of notes. There are also triplets in both parts.

The notation is written in a standard musical style, with notes, rests, and slurs clearly visible. The page number 168 is in the top left corner.

Velocissimo



Для окончания
при отдельном
исполнении.

СЦЕНА 4

Те же и Боярин Шакловитый

Allegro moderato

Б. Шакловитый (входит)

Кн. Ив. Хованский К те-бе, князь. И без о-бы-ча-я.

Ты зачем? Зна-ю, что ко мне; за-чем? И

sf quart. *p>* *cresc.*

Ш.

И. Хов. Князь! Ца - рев - на, в скор - би ве-ли - кой за

ТЫ ПО-СМЕЛ? Ну

sf *mf*

Ш.

Русь и за на - род мое - ков-ский, зо - вёт к се - бе, и ны-не же со -

Trombe

sf quart. *sf* *sf* *sf*

III.

-вет ве-ли-кий. Князь!

И. Хов. Вот как! Да нам-то что! Пу-скай се-бе зо-вёт.

sf *pizz.* *arco* *mf* *p*

И. Хов.

Мы, кажись, не-ма-ло де-лом и со-ве-том и вся-че-ски ца-

pp

И. Хов.

-рев-не по-слу-жи-ли; те-перь, не-бось, дру-ги-е ей со-

III.

Те-бя пер-вым из-во-ли-ла на-звать, князь;

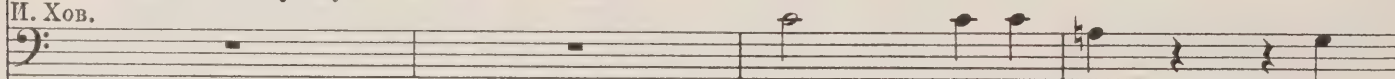
И. Хов. -вет-чи ки по-слу-жат.

Ш.



мол, без тво-их у-слуг со - вет не может со-сто - ять - ся.

И. Хов.



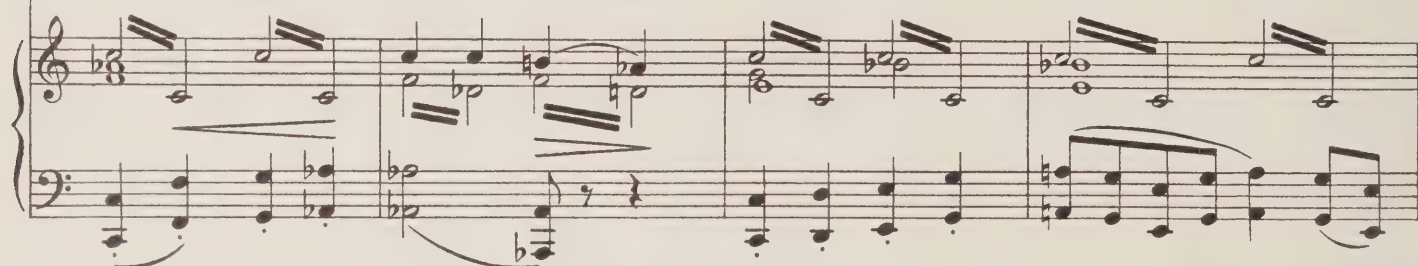
Вот э - то так. Те -



И. Хов.

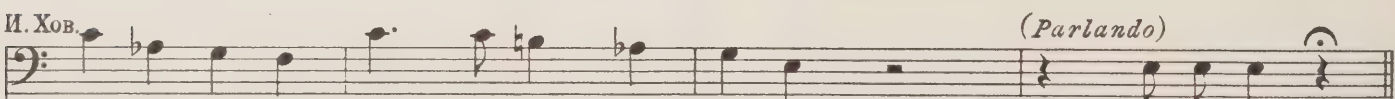


- перь мы к ней о - хот - но бу - дем, и вновь Ру - си ве - ли - кой у -



И. Хов.

(Parlando)



- слу - гу на - шим ра - зу - мом о - ка - жем...

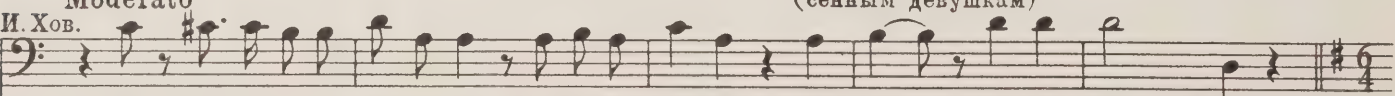
Спа - си бог!



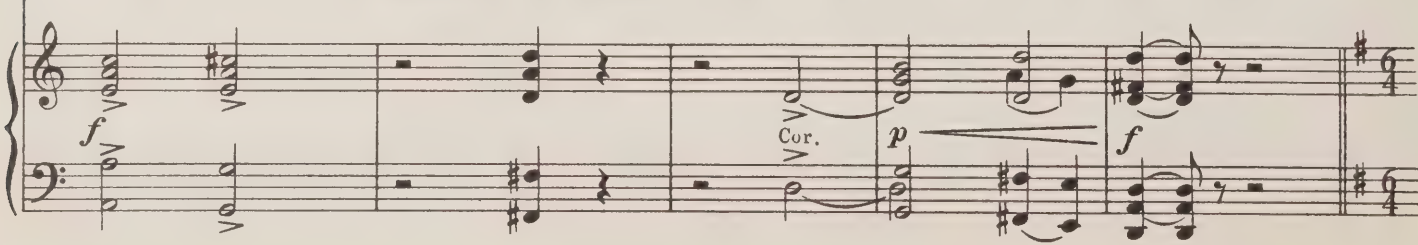
Moderato

(сенным девушкам)

И. Хов.



Эй, лучши - е о - дежды мне! Княжой мой по-сох! А вы ве - ли - чай - те!



ХОР ДЕВУШЕК

Величание Князя Хованского

Хор **Andantino** $\text{♩} = 104$
 С. Девушки *p*

A. Плы - вёт, плы - вёт ле - бёдуш - ка, ла - ду - ла - ду. Плы -

Cor. *quart.*

- вёт на - встре - чу ле - бе - дю, ла - ду - ла - ду. Су - стрел, су - стрел ле -

trem.

- бе - душ - ку, ла - ду - ла - ду, су - стрел тот ле - бе - дь

бе - лый, ла - ду - ла - ду. По - шёл хо - дить сле - бёдуш - кой, ла - ду - ла -

-ду, с по - дру - жень - кой по - мол - вил - ся, ла - ду - ла -

(Кн. Хованский, поддерживаемый под руки холопами, направляется к дверям.)

-ду. И пе - ли сла - ву ле - бе - дю, ла - ду - ла - ду, и

pp (trem.)

пе - ли сла - ву бе - ло - му, ла - ду - ла - ду. Ай!

sf *lunga*

(Князя Хованского внезапно убивают в дверях; он падает со страшным криком. Девушки с визгом разбегаются.)

sf *lunga*

Poco a poco allargando

Б. Шакловитый (подойдя к труппе Хованского)

Ой, слава белому лебедю, ла - ду - ла - ду!..

Cor. *trem.* *pp* *f* *p*

ЗАНАВЕС

КАРТИНА ВТОРАЯ

СЦЕНА 5

Рейтары и московский люд

Sostenuto assai $\text{♩} = 88$

Tromb. cor. Viol. e tromba
 f p Tromboni
 Ve.
 Cb.

Москва. Площадь перед церковью Василия Блаженного. При медленном поднятии занавеса московский люд толпится, рассматривая наружный вид церкви.

ЗАНАВЕС

(Входит партия рейтар, вооружённых мечами. Рейтары становятся шпалерами спиной к церкви; народ поспешно группируется в противоположной от них стороне.)

G. P.

(Показываются рейтары на конях, за ними колымага, сопровождаемая также рейтарами; народ с любопытством всматривается в поезд.)

Московский люд

Тенора

Басы

Везут, везут, взаправду...

Глянь-ко: везут!..

f

Viol. Fl. Ob.

Trombe

(Поезд медленно удаляется; рейтары, стоявшие шпалерами, следуют за ним.)

(Вслед поезду) Про - сти те - бе гос -

-подь! По - мо - ги те -
 По - мо - ги те - бе гос - подь в тво -

The first system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat). The vocal line starts with a half note, followed by a quarter rest, then a half note, and ends with a quarter note. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex pattern in the left hand.

-бе в не - во - ле!
 -ей не - во - ле!

The second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note, a quarter rest, and a half note. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand and continues the complex pattern in the left hand.

(Народ медленно следует с открытыми головами вслед за поездом.)

Ob.

The third system of the musical score. It features a piano accompaniment and an oboe part. The piano accompaniment continues the eighth-note pattern in the right hand and the complex pattern in the left hand. The oboe part enters with a half note, followed by a quarter rest, and then a half note.

The fourth system of the musical score. It features a piano accompaniment. The piano accompaniment continues the eighth-note pattern in the right hand and the complex pattern in the left hand.

Viol.

(Сцена пуста.)

pp

СЦЕНА 6

Досифей; потом Марфа

Sostenuto assai

Досифей (входит)

Свер-ши-ло-ся ре - ше-ни-е судь-бы, не у - мо-ли-мой и

f *p*

Д.

гроз - ной, как сам Страш-ный Су-ди - я. Князь Го - ли-цын,

Cor. *f*

Д.
 вла - сте - лин все - власт - ный, князь Го - ли - цын, гор - дость Ру - си

Д.
 це - лой, о - паль - но вы - сланвдаль, а здесь от по - ез - да пе -

Д.
 - чаль - но - го е - го од - ни лишь ко - ле - и о - ста - лись.

Д.
 А то - же зна - тен был на - чаль - ник стре - лец - ко - го при - ка - за!

Cor. quart.

Д.
 Из - за кич - ли - во - сти сво - ей се - бя и ближних по - гу - бил, и

Viol. V. Va. *p* *mf* *Cor.* *p* *mf*

Д.
кня-жи-чу, по-ди, не сдо-бро- вать, ца-рём, вишь, е - го на Моск-ве пред-на-зна-

Марфа
Д.
От - че!
-ча - ли... А?.. Что ж про-зна - ла ль ты, го - луб - ка,

Д.
чем ре - шил со - вет ве - ли - кий про - тив нас в по - прёк древ - лей Ру -

Марфа
Д.
Не скро-ю, от - че, го - ре грозит нам! Ве-ле-но рейта-рам о-кру-
-си, е-ё же и - щем?

М.
-жить нас в святом ски-ту и без по-ща-ды, без со-жа-лень-я гу-бить нас.
Досифей

Вот что.

М.
Да.
Д.

Так вот что! Те - перь приспе-ло вре - мя вог - не и пла-ме-ни при-

Д.

-ять ве-нец сла-вы веч - ны - е! Мар-фа! Возь-ми с со-бой Ан -

Марфа

Д.

-дре-я кня-зя, не-то о - сла-бнет и не по - двиг-нет-ся.

Возь-му.

Cor.

Д.

Тер - пи, го - лу - буш - ка, лю - би, как ты лю - би - ла,

Д.

и сла - вы вен - цом по - кро - ет - зя и - мя тво - ё. Прос - ти.

Meno mosso

Марфа (одна; восторженно.)

Те - перь при - еще - ло вре - мя при - ять от гос - по - да

М.

вог - не и пла - ме - ни ве - нец сла - вы веч - ны - е!

СЦЕНА 7

Марфа и Кн. Андрей Хованский

Allegro ♩ = 144

Кн. Ан. Хованский (входит поспешно, в сильном волнении.)

Кн. Ан. Хованский (входит поспешно, в сильном волнении.)

А. Хов.

А, ты здесь, зло-дей - ка!

f

А. Хов.

Здесь, змея! Где мо - я Эм - ма, ку -

p poco cresc.

А. Хов.

-да ты е - ё скры - ла? От - дай мне Эм - му, от -

mf

А. Хов.

-дай мо - ю го - люб - - ку! Где, где о-на?

А. Хов.

От - дай е-ё! От - дай!

sf

Moderato

Марфа

Эм - му рей - та - ры у - вез - ли да - ле - че. Господь по - мо - жет, ско - ро о - на же - ни -

М.

- ха сво - е - го, что из Мос - квы ты из - гнал, на ро - ди - не об - ни - мет.

Кн. Ан. Хованский

Же - ни - ха?

А. Хов.

Лжешь, лжешь, змея! Не по - ве - рю. Я со - зо - ву мо - их стрель -

А. Хов.

- цов, я со - зо - ву на - род мос - ков - ский; те - бя, из - мен - ницу, сказ -

mf cresc.

Марфа *Più sostenuto* $\text{♩} = 84$

А. Хов. Сказ - нят? Вид-но, ты не чу-ял, кня-же, что судь-ба тво -

-нят!

Più sostenuto $\text{♩} = 84$

Trombe

mf \rightarrow *pp*

Fag.

М.

-я те-бе ска-жет, что ве - лит о - на и что те-бе у-ка-жет без ко - рыс - ти,

Trombe

М.

Agitato

бе - зо лжи, без лес - ти, кня - же, и об - ма - на.

Кн. Ан. Хованский

Эм - му, Эм - му от -

Trombe

Agitato

f

Fag.

М.

Più sostenuto

А. Хов. Гор-дый ба - тя твой у - бит, казнён из-ме - ной,

-дай ты мне!

Più sostenuto

Tromb.

Viol.

p

Fag.

М.

и грешный труп е - го ле - жит не - по - гре - бен - ный. Толь - ко ве - тер воль - ный

cresc.

cre - - - - -

М.

по - над ним гу - ля - ет, толь - ко зверь до - су - жий о - крест ба - ти хо - дит, да

- - - - - scen - - - - - do росо а росо

М.

Agitato

толь - ко те - бя вдоль по всей Мос - кве и - шут.

Кн. Ан. Хованский

Я не

Agitato

f

А. Хов.

ве - рю те - бе... Я про - кли - на - ю те - бя!

А. Хов.

Moderato assai

Ты си - лой ду - хов - тьмы и ча - ра - ми у - жае - ны - ми тво - и - ми ме - ня при - во - ро -

p cresc.

А. Хов.

- жи - ла, серд - це мо - ё и жизнь нераз - би - ла... Кол - дов - кой об - зо - ву те -

А. Хов.

- бя, а стрельцы черно - книжницей до - ба - вят; на костре его - ришь ты все - на - род - но.

Марфа

А. Хов. Зо - ви стрельцов! Зо - ви. (трубит в рог.)

По - звать?

Trombe

(Колокол
за сценой)

М.

А. Хов. Тру - би е - щё. (Хованский трубит.)

Что э - то?

più f

p#

СЦЕНА 8

Те же, стрельцы и стрелецкие жёны; после Стрешнев, трубачи и „Потешные“.

(Под протяжные удары большого соборного колокола входят стрельцы с плахами и секирами, за ними следуют стрелецкие жены)

Maestoso, alla marcia ♩ = 60

(Колокол)

Марфа

Кн. Ан. Хованский

Гос-по-ди, бо-же мой! Всё по-гиб - ло! Мар-фа, спа-си ме-ня! Спа-

М.

А. Хов-цов? Ну, лад - но, кня - же, я те-бя у-кро - ю в ме - сте надёж - ном. И -

-си ме-ня!

М.

(Стрельцы устанавливают плахи и кладут на них секиры острием наружу.)

-дём сомной.

mf *scen*

Стрелцкие
жёны

Сопрано

Хор Альты

Не дай по - ща - ды,

f

sf

do

(Стрельцы опу-

каз - ни о - ка - ян - ных бо - го - от - ступ - ни - ков,

sf

Стрелцкие
жёны

С. каются перед плахами на колени.)

А. злых во - ро - гов.

Стрельцы

Т. Гос - по - ди, бо - - же,

Б.

f

Т.
по - ща - ди нас, не взы - щи по гре -

Б.

Росо più mosso

- хам на - шим!

Росо più mosso
(Трубы „потешных“ за сценой.)

mf

Стрелецкие
жёны

с. **Tempo I**
Не дай по - ща - ды, каз - ни о - ка - зн - ных

А.

Tempo I
f
sf

бо - го - от - ступ - ни - ков, царь - ба - тюш - ка

Poco più mosso

наш!

Poco più mosso
(Трубы „потешных“ за сценой.)

mf

Стрелы

Т. *Tempo I*
f

Б. *f*

От - че все - мо - гу - щий, по -

Tempo I
f

-ми - луй ду - - ши греш - ны - е на - ши!

8

Стрелецкие
жены

С.
А. Каз - ни их, о - ка - ян - ных,

ff

7 7

царь - ба - тюш - ка, без по - ша - ды каз -

sf sf sf sf sf sf

2/2 2/2 2/2 2/2 2/2 2/2

Allegro marziale $\text{♩} = 80$

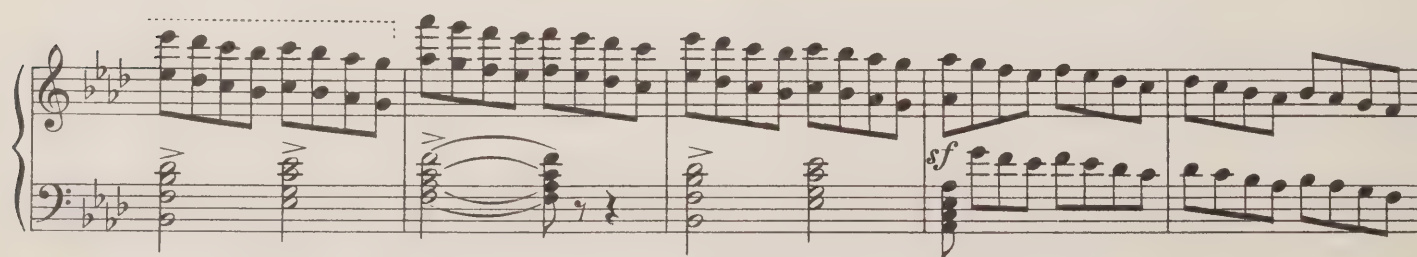
- ни!..

Allegro marziale $\text{♩} = 80$

(за сценой.)

martellato

(На сцену выходят трубачи, за ними молодой Стрешнев в качестве герольда.)



Moderato assai

Стрешнев Recit.

Стрель-цы! Ца - ри и го-су-да-ри И - ван и Пётр вам ми-лость

Ст.

шлют: и - ди - те в до-мы ва-ши и гос-по-да мо-ли - те за их го-су-дар-ско-е здо-

Tempo di marcia

(Трубачам.) (Стрельцы молча встают.)

-ро-вье. Иг - рай - те, тру-бы!

(Трубы на сцене.)

Recit.

Царь Пётр пе-шью шест-ви-е в Московский Кремльчи - нить из - во - лит.

Allegro marziale

(Преображенцы идут к Кремлю.)

ff 3 3 3 3

poco a poco più animato

sf 3 3

poco rit.

ЗАНАВЕС

sf 3 3



СЦЕНА 1

Досифей один

Andante tranquillo ♩=69

Violini

Ob.

pp ben legato

ЗАНАВЕС

(Сосновый бор. Скит. Лунная ночь.)

(Досифей входит; движения его медленны.)

Досифей

p

Здесь, на э-том мес - те свя - те за - лог спасень - я ми-ру воз-ве - щу.

Viol.

p
Corni

Д.

Сколь - ко скор - би, сколь - ко тер - за - ний дух сомнень - я в ме - ня вселял.

Ob.

Clar.

Д.

Страх за брать - ю, за у - часть греш-ных душ ден - но и нош - но ме -

Ob.

Д.

-ня смущал, и не дрог - ну-ло серд - це мо - ё: да свершит - ся во - ля не-бе-сно-го от -

Viol.

Д.

-ца! Вре - мя припе - ло, и скорбь мо-я вас, ми - лых, вен-цом

Viol.

Ob.

Cl.

Д.

сла - вы о - се - ни - ла. Жиз - ни зем - ной и пре - хо - дя-щей у - те - хи пре -

Viol.

Д.

- зре - ли вы, сла - вы бес - смерт - ной, веч - ной ра - ди.

Ob.

Cl.

Д.

Му - жай - тесь, бра - тья! В мо - лит - ве тёп - лой най -

Ob.

Fl.

Ob.

Cl.

Д.

- дё - те си - лы пред - стать пред гос - по - да сил. Бо - же пра - вый,

Viol.

Ob.

Cl.

Fl.

piz.

Cor.

Д.

у - твер - ди за - вет наш! Да не всуд иль о - суж - де - нье, но в путь свя -

Fl.

Ob.

Cl.

f

Cor.

p

Д.

- то - го об - нов - ле - нья и-спол-ним е - го, от - че бла-

Д. (в молитвенном настроении)

- гий!

(Раскольники мало-помалу выходят из скита на сцену.)

piz.

СЦЕНА 2

Досифей, Марфа и раскольники

Досифей Moderato

Бра-ти-я! По - гиб - ло де - ло на - ше. По

Cor. quart.

f *p*

Д.

всей Ру-си тес-нят нас, бра - тья. У - бит ста-рик Хо-ван-ский, Го - ли-цын в ссылке;

Cor. Trombe e Fag.

f

Д.

на-деж-да на-ша, Князь Ан-дрей, меж на-ми здесь скры-ва-ет-ся вскину.

quart.

p

Д.

А кто ви-но-ю? Са-мих кня-зей раз-до-ры.

Cl. Fag.

mf

quart.

p

Д.

Брать-я, дру-ги, вре-мя за ве-ру по-тер-петь пра-во-

p

Д.

-слав-ну-ю! Войс-ка-ми скит наш о-кру-жён теперь. Враг че-ло-

Corn e Trombe

mf

mf

p

Д.

-ве-ков, князь ми - ра вос-ста. Е-му не от-да-дим-ся, братья; его-

mf *f*

Д.

Andante maestoso

(обращаясь к мужчинам)

-рим, а не да-дим-ся! Бра-ти-я! Внем-ли-те гла-су от-кро-

piz. *p* *mf*

Trombe, Corni e Tromboni

Д.

-ве - ни - я во и - мя пре - свя - то - е твор - ца и гос - по - да сил.

Хор

Тенора

Басы

Вла - ды - ко, от - че, све - та хра - ни - тель,

p *p* *piz.*

Fag.

Раскольников

Досифей *p* (обра-
А -

Гос - по - ду от - кры - - ты во - век на - ши серд - ца.

Viol.

Fag.

Д. щаясь к женщинам.)
- минь! Сёст - ры! Хра - ни - те ли за - вет ве -

Trombe

Cor. *p*

Tromb. *mf*

Д.
- ли - кий во и - мя пре - свя - то - е твор - ца и гос - по - да сил!

Хор
Сопрано *p*
Альты *p*
Об. *pp* *piz.*

Не и - ма мы стра - - ха, от - - че, за -

С.
 - вет наш пред гос - по - дом свят и не - пре -

А.
 - ло - жен.

Ob.

Досифей
 А - минь! Об - ле - кай - тесь в ри - зы

С.
 - ло - жен.

А.
 - ло - жен.

Viol.

Fl.

m.g. Ob.

p

p Tromb.

*

Д.
 свет - лы - е, воз - жи - гай - те све - чи бо - жи - е и гря -

Д.
 - ди - те к сто - я - ни - ю, и да пре - тер - пим во сла - ву гос - по - да.

f

Раскольничий хор

Andante mistico $\text{♩} = 69$

Сопрано

Альты *p*Хор
Тенора

Враг

Басы

Враг *p*

Колокол

в скиту

че - ло - ве - ков, князь ми - ра се - го вос - ста;

че - ло - ве - - - ков, князь ми - ра се - го вос - ста;

и т.д. в продолжение всего хора.

Andante mistico $\text{♩} = 69$ Fag. *p*

С.

страш - ны ко - - вы ан - ти - хрис - та!

Fl.
Cl.
Viol.

Cor.

Т.

Бес - пре - дель - на зло - ба е - го!

Fl. Ob.

Fag. \wedge

piz.

C. *f* Смерть и - дёт! Спа-сай - те - ся!

A. *f*

T. *f*

B. *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

quart. *p*

f Близ-ко враг, му-жай - те - ся!

Ob. *f*

Cl. *f*

Fag. *f*

p

² (Уходя вместе с Досифеем в скит.) *mf*

p Пла - ме - нем и ог - нём, пла-ме-нем и ог -

mf Пла-ме-нем и ог - нём свя-щен-ным мы о - бе - лим - ся, пла - ме -

mf Пла - менем и ог - нём мы о - бе - лим - ся, пла - ме -

Fl. *p*

Ob. *p*

Viol. *p*

Fag. *p*

-нем свя - щенным мы о - бе - лим - - ся
 пла - ме-нем и ог - нём мы о - бе - лим - - ся
 -нем и ог - нём

Fl.
Ob.
Cl.
mf
p

во сла-ву гос-по - да-твор - ца.
 во сла-ву гос-по - да-твор - ца.
 во сла-ву

pp
 Во сла-ву
 Во сла-ву

Коло-
кол

p quart.

(Марфа остаётся, все прочие скрываются в скит.)

гос-по - да-твор - ца!
 гос-по - да-твор - ца!

tacet

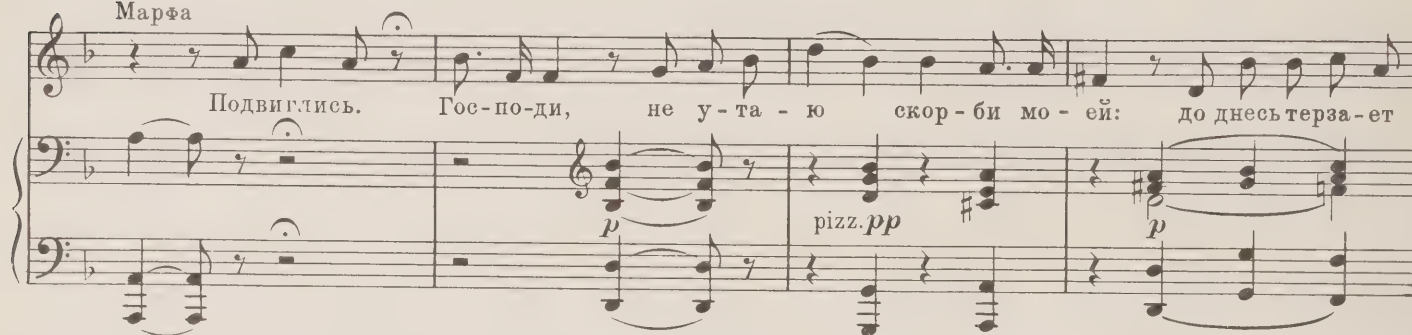
pp
 piz.

СЦЕНА 3

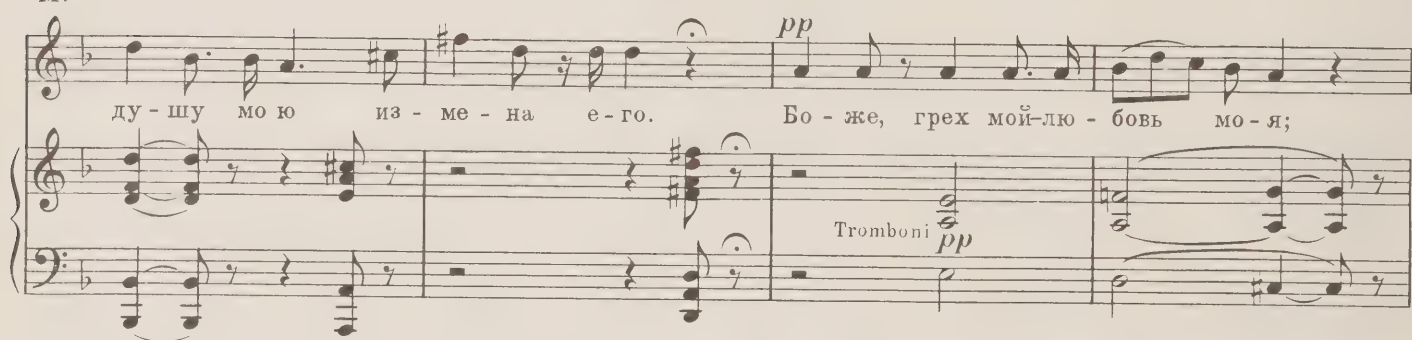
Марфа, позже Князь Андрей Хованский и Досифей

Molto moderato*Recit. Lamentoso*

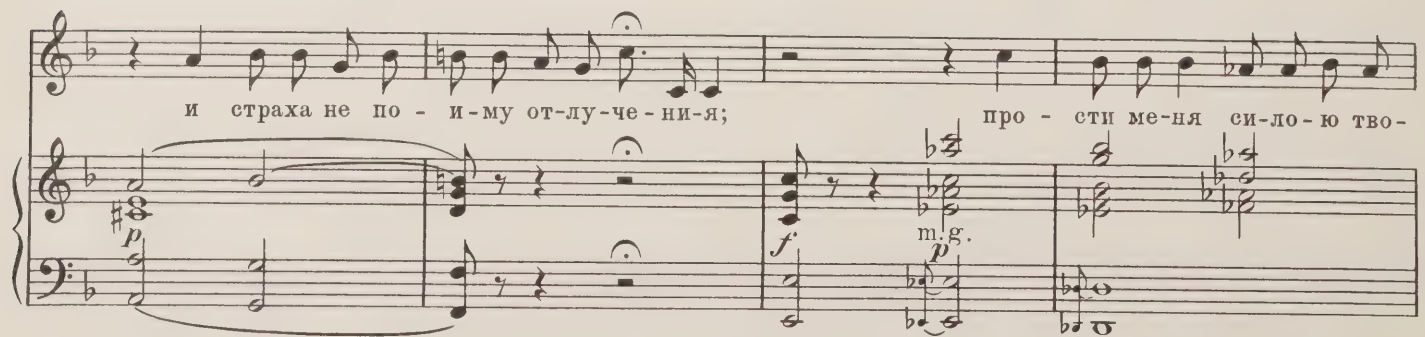
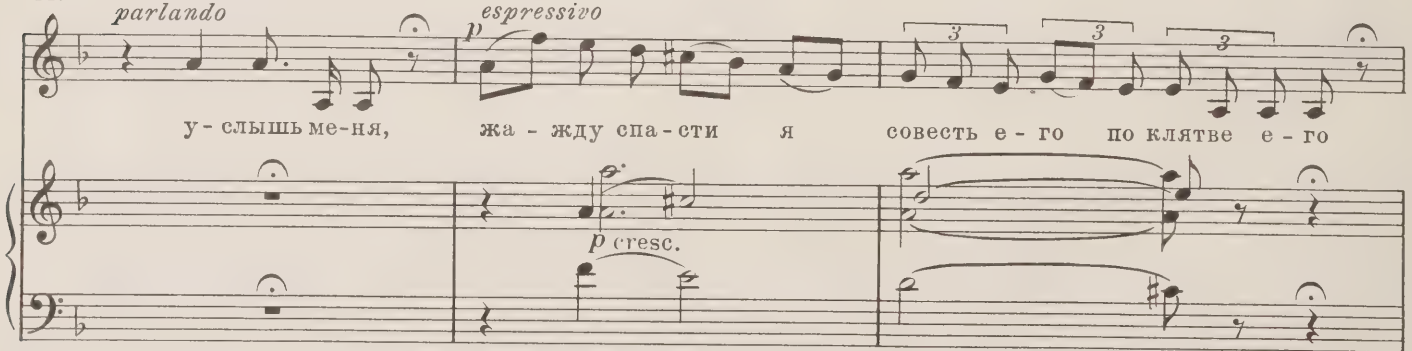
Марфа



М.



М.

*parlando**espressivo*

Allegretto ♩ = 104

Кн. Ан. Хованский (за сценой)

- ей лю-бви, гос-по-ди!

Где ты, мо - я во - люш-ка?

Allegretto ♩ = 104

pp

А. Хов.

Где ты, мо - я не - гушка? У от-ца ль, у ба - тюшки? У ро-ди-мой у

ма - туш-ки? Ку - да ж, ку-да я во - люшку, ку - да сво - ю

Corno

не - гушку да ку-да ж де - вать е - ё, да ку-да ж де - вать бу-ду я?

Corno

Cl. Fag.

Марфа (Хованскому)

А. Хов. Милый мой!

Эм-ма!

f *dim.* *pp* Cl. Fag.

М. Largo ♩ = 48

Вспом - ни, по - мя - ни свет - лый миг лю - бви! Мно - го чуд - ных снов с тех

pp Fl. Cl.

М.

пор ви - да - ла я. Сни - лось мне, буд - то бы из - ме - на люб - ви тво - ей,

Cl. Fag.

М.

чу - ди - лись, бро - ди - ли ду - мы мрач - ны - е. Спо - кой - ся, княже.

Кн. Ан. Хованский

Мар - фа!

sf *pp*

Ossia

М.

Я не о - став - лю те - бя, вме - с - те то - бо - ю его - рю лю - бя.

Corni
p

М.

А слышь-по-слышь: жар - ко бы - ло, как но - чью шеп - тал ты мне

Viol.
con sord.

Corni
m.g.

М.

про любовь свою, про сча - с - тье мо - ё; ту - чей чёрно - ю по - кры - лась любовь мо - я,

Cl.
Fag.
pp *p*

М.

хо - ло - дом - льдом ско - ва - ло клят - ву мо - ю. Смерт - ный час твой при -

М.
- шёл, ми-лый мой, о-бой - му те-бя в о - стат - ний раз. А - ли -

М.
- луй - я! А - ли - луй - я! А-ли-луй-я! А - ли - луй - я!

Moderato marziale e maestoso ♩ = 96

Досифей (выходя из лесу в саване)

Труба пред-вечного! Настало время в ог-не и

(Трубы „потешных“ за сценой)

Марша

Кн. Андрей Хованский

Те-бя спасти?

Мар-фа, спаси меня!

пла-мени при - ять венец сла-вы веч - ные!

Д.
пла-мени при - ять венец сла-вы веч - ные!

М. (Раскольники выходят мало-помалу на сцену в белых одеждах, со свечами в руках; некоторые из них скла-

Слы-шал ли ты вда-ли за э-тим бо-ром тру-бы ве-ща-ли

Trombe

Viol.

f

p

М. дывают костёр.)

бли-зость войск, пет-ров-ских? Мы вы-да-ны, нас о-кру-жи-ли,

М.

не-где у-крыть-ся, нет нам спа-се-нья, са-ма судь-ба ско-ва-ла

Viol.

Vle.

pp cresc.

М.

креп-ко нас с то-бо-ю и про-рек-ла ко-нец нам смерт-ный;

Viol.

pizz.

М.

ни слёзы, ни мольбы, ни у-ко-ры, ни сте-панья, ни-что не спасёт, судь-ба так ве-ле-ла.

pp

cresc.

pizz.

Марфа

И - дём же, княже,

Кн. Ан. Хованский

Мар - фа, мо - лю те-бя, тяж-ко тяж-ко мне.

Ob.
Cl.
Violonc.
p

pp

М.

бра-тья уж со-бра-лась, и о-гонь свя-щен-ный жерт-вы ждёт сво-ей.

Largo

М.

Вспомни-помя-ни свет-лый миг любви, как шептал ты мне про сча-стье мо-ё.

Viol.
pp

Corno

Cl. m. g.

М.

(вводит Хованского на костёр)

Вог-не и пла-мени за-ка-лит-ся та клят-ва твоя!

pp

smorzando

СЦЕНА 4 (Заключительная)

Марфа, Кн. Ан. Хованский, Досифей и раскольники; в конце петровские „Потешные“

Marciale

(Трубы за сценой)

Раскольники (на костре)

Сопрано *f*

Альты *f*

Гос - по - ди сла - вы, гря - ди во сла - ву тво - ю!

Тенора *f*

Басы *f*

Meno mosso

Досифей

f *mf*

Брати-я! По - движемся; во гос-поде прав - ды и люб - ви да у-зрим свет.

colla parte *p*

Viol. *dim.* *mf*

Д

Да еги - нут плот - ски - е коз - ни

а - да от ли - ца свет-ла прав-ды и люб - ви.

Tromb.

Заключительный хор *)

Andante maestoso alla breve $\text{♩} = 72$ (Марфа зажигает свечю костёр)

Марфа

Сопр.

Альты

Тенора

Басы

Раскольников

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.

ПРИМЕЧАНИЕ *) Заключительный хор Мусоргским сочинен не был, а написан Н. А. Римским - Корсаковым на тему с текстом, найденным в черновых набросках „Хованщины“.

за - щит - ник и по - кро -

С. за - щит - ник и по - кро -

А. за - щит - ник и по - кро -

М. - ви - тель!

- ви - тель!

(Трубы за сценой ближе)

mf 3

М. Па - сет

Па - сет

той мя.

той мя.

(Трубы за сценой)
Trombe

mf Corni

(ещё ближе)

(Костёр всё более и более разгорается)

Досифей

Гос - по - да прав - ды ис -

С.

Гос - по - да прав - ды ис -

А.

Гос - по - да прав - ды ис -

Т.

Б.

Trombe

Tromboni

II

по - ве -

по - ве -

II

мы

мы

(Трубы) 3 3

f

Д

нич - то - же ли -

нич - то - же ли -

Марфа

ff

Вспом - ни - по - мя - ни

Кн. Ан. Хованский

ff

0

Д.

- шит - нас.

- шит - нас.

f

(Все погибают в
пламени)

свeт - лый миг!

Эм - ма, Эм - ма!

А - минь!

А - минь!

(На сцену выходят трубачи, а за ними „потешная“ рота, они отступают в ужасе при
виде костра)

ff 3 3

ЗАНАВЕС

медленно опускается.

Trombe
Corni *ff* più animato

3 3 3

ff 5 *sf*

СОДЕРЖАНИЕ

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

| | |
|--|----|
| Вступление. Рассвет на Москве-реке | 9 |
| Сцена 1. Стрелец Кузька, 1-й и 2-й стрельцы | 13 |
| Сцена 2. Подьячий, сначала стрельцы; позже Боярин Шакловитый. | 17 |
| Сцена 3. Сначала Подьячий, потом народ, стрельцы и князь Иван Хованский Хор. Встреча Хованского | 32 |
| Сцена 4. Князь Андрей Хованский, Эмма, Марфа | 49 |
| Сцена 5. Те же. Князь Иван Хованский, стрельцы, народ | 56 |
| Сцена 6. Те же и Досифей с раскольниками | 62 |

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

| | |
|---|-----|
| Сцена 1. Князь Голицын один; после Варсонофьев | 71 |
| Сцена 2. Князь Голицын, Марфа; после Варсонофьев. Гаданье | 76 |
| Сцена 3. Князь Голицын один; позже князь Иван Хованский. | 82 |
| Сцена 4. Те же и Досифей; за сценой раскольники | 91 |
| Сцена 5. Те же и Марфа; позже Варсонофьев | 99 |
| Сцена 6. Те же и Боярин Шакловитый | 101 |

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

| | |
|---|-----|
| Сцена 1. Раскольники; между ними Марфа | 105 |
| Сцена 2. Песня Марфы | 109 |
| Сцена 3. Марфа, Сусанна; позже Досифей | 112 |
| Сцена 4. Марфа и Досифей | 120 |
| Сцена 5. Ария Шакловитого | 124 |
| Сцена 6. Шакловитый, стрельцы, между ними Кузька; позже стрелецкие жены | 127 |
| Сцена 7. Те же и Подьячий | 135 |
| Сцена 8. Стрельцы с женами, Кузька; позже князь Иван Хованский | 143 |

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

КАРТИНА ПЕРВАЯ

| | | |
|----------|--|-----|
| Сцена 1. | Князь Иван Хованский, сенные девушки и прислуга | 151 |
| Сцена 2. | Князь Иван Хованский, Варсонофьев, сенные девушки и прислуга | 156 |
| Сцена 3. | Те же и персидские рабыни Хованского. Пляска персидок | 159 |
| Сцена 4. | Те же и Боярин Шакловитый | 170 |
| | Хор девушек. Величанье князя Хованского | 173 |

КАРТИНА ВТОРАЯ

| | | |
|----------|---|-----|
| Сцена 5. | Рейтары и московский люд | 175 |
| Сцена 6. | Досифей; потом Марфа | 178 |
| Сцена 7. | Марфа и князь Андрей Хованский | 182 |
| Сцена 8. | Те же, стрельцы и стрелецкие жены; после Стрешнев, трубачи и «Потешные» | 188 |

ДЕЙСТВИЕ ПЯТОЕ

| | | |
|----------|---|-----|
| Сцена 1. | Досифей один | 199 |
| Сцена 2. | Досифей, Марфа и раскольники. Раскольничий хор | 202 |
| Сцена 3. | Марфа; позже князь Андрей Хованский и Досифей | 210 |
| Сцена 4. | Заключительная. Марфа, князь Андрей Хованский, Досифей и раскольники; в конце петровские «Потешные» | 217 |
| | Заключительный хор | 218 |

М. П. МУСОРГСКИЙ

ХОВАНЩИНА

Художник В. Максим

Редактор В. Жаров. Лит. редактор Р. Рапопорт

Техн. редактор В. Митюшкина

Подписано к печати 31/VIII 1960 г.

Форм. бумаги $60 \times 92 \frac{1}{8}$ Бум- л. 14,125

Печ. л. 28,25. Уч. -изд. л. 28,25

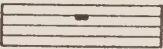


Тираж 2000 экз. Гос. № 5844

Цена 38 р. 30 к.

с I. I 1961 г. цена 3 р. 83 к.

Гравюра и печать: Ф. М. Гейдель, Лейпциг

ЗАМЕЧЕННЫЕ ОПЕЧАТКИ

| Стр. | Строка | Такт | Напечатано | Следует | |
|------|--------|------|---|---|---|
| 28 | 12 | 4 |  |  | ✓ |
| 110 | 3 | 1 |  |  | ✓ |
| 181 | 4 | 1 |  |  | ✓ |
| 199 | 1 | 3 |  |  | ✓ |





